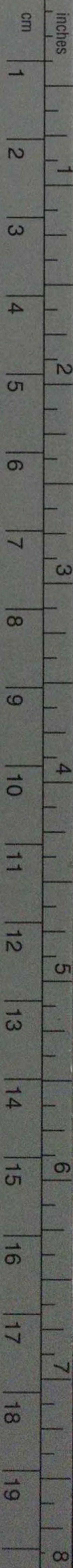


Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak

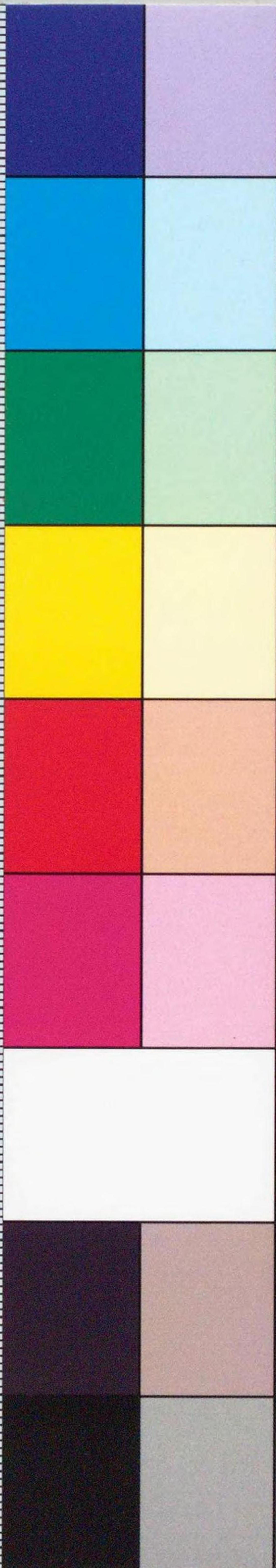
A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19



Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak

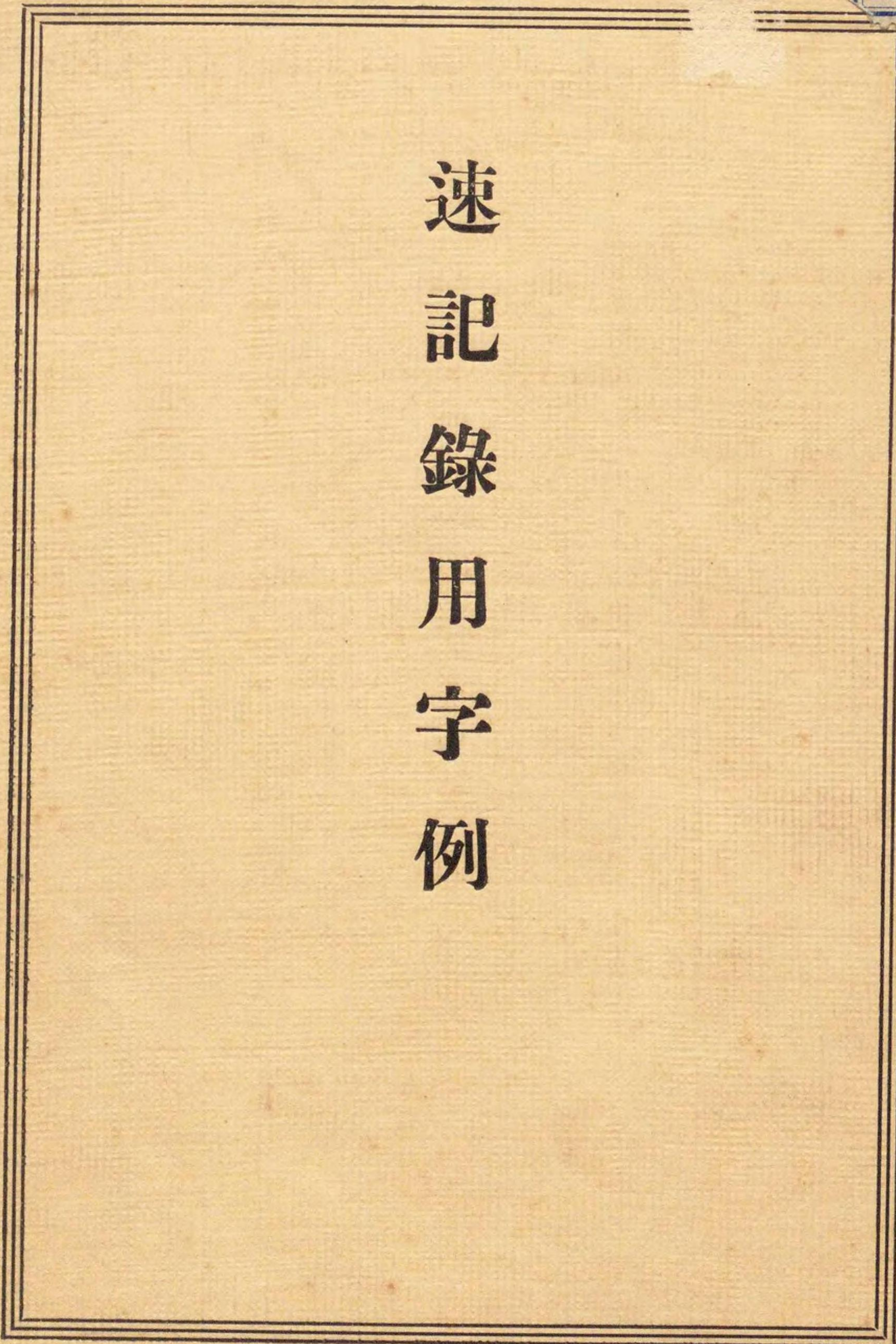
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



7850
16

BZ-1-33
1200502021532

速記錄用字例



昭和三年四月

速記錄用字例



衆議院事務局速記課

緒言

本編ハ大正五年十一月編纂ニ係ル速記録用字例ヲ基礎トシ之
ニ當務者ノ研究協議ヲ重ネ改正増補シタルモノニシテ議事速
記録及委員會々議録用字ノ統一ニ資スルニ在リ今後倍々研鑽ヲ
積ミ他日ノ完全ヲ期セントス

昭和三年四月

衆議院事務局速記課



I種
W



1200502021532

速記録用字例

目次

第一 送假名法

一 總則	.....	一頁
二 名詞	.....	二
三 代名詞	.....	七
四 形容詞	.....	八
五 動詞	.....	一三
六 副詞	.....	二八
七 接續詞	.....	三四
八 後置詞	.....	三六
九 咏嘆詞	.....	三七
十 音便	.....	三八
十一 略字	.....	四一

目次

一

新本要目
 英文要目
 大正五年大本目
 大正六年大本目
 大正七年大本目
 大正八年大本目
 大正九年大本目
 大正十年大本目
 大正十一年大本目
 大正十二年大本目
 大正十三年大本目
 大正十四年大本目
 大正十五年大本目
 大正十六年大本目
 大正十七年大本目
 大正十八年大本目
 大正十九年大本目
 大正二十年大本目
 大正二十一年大本目
 大正二十二年大本目
 大正二十三年大本目
 大正二十四年大本目
 大正二十五年大本目
 大正二十六年大本目
 大正二十七年大本目
 大正二十八年大本目
 大正二十九年大本目
 大正三十年大本目
 大正三十一年大本目
 大正三十二年大本目
 大正三十三年大本目
 大正三十四年大本目
 大正三十五年大本目
 大正三十六年大本目
 大正三十七年大本目
 大正三十八年大本目
 大正三十九年大本目
 大正四十年大本目
 大正四十一年大本目
 大正四十二年大本目
 大正四十三年大本目
 大正四十四年大本目
 大正四十五年大本目
 大正四十六年大本目
 大正四十七年大本目
 大正四十八年大本目
 大正四十九年大本目
 大正五十年大本目
 大正五十一年大本目
 大正五十二年大本目
 大正五十三年大本目
 大正五十四年大本目
 大正五十五年大本目
 大正五十六年大本目
 大正五十七年大本目
 大正五十八年大本目
 大正五十九年大本目
 大正六十年大本目
 大正六十一年大本目
 大正六十二年大本目
 大正六十三年大本目
 大正六十四年大本目
 大正六十五年大本目
 大正六十六年大本目
 大正六十七年大本目
 大正六十八年大本目
 大正六十九年大本目
 大正七十年大本目
 大正七十一年大本目
 大正七十二年大本目
 大正七十三年大本目
 大正七十四年大本目
 大正七十五年大本目
 大正七十六年大本目
 大正七十七年大本目
 大正七十八年大本目
 大正七十九年大本目
 大正八十年大本目
 大正八十一年大本目
 大正八十二年大本目
 大正八十三年大本目
 大正八十四年大本目
 大正八十五年大本目
 大正八十六年大本目
 大正八十七年大本目
 大正八十八年大本目
 大正八十九年大本目
 大正九十年大本目
 大正九十一年大本目
 大正九十二年大本目
 大正九十三年大本目
 大正九十四年大本目
 大正九十五年大本目
 大正九十六年大本目
 大正九十七年大本目
 大正九十八年大本目
 大正九十九年大本目
 大正一百年大本目

目次

第一 送假名

目次

二

第二 用字例 四三

附

一 外國語ニ漢字ヲ當テタル例 五五

二 外國貨幣及度量衡ニ漢字ヲ當テタル例 五七

三 外國ノ國名、地名及人口 五九

四 誤リ易キ熟字 六五

附

一 俗字例 七五

二 同字例 七七

三 辨似例 七九

送假名用字例

目次

速記録用字例

第一總則

假名交文ニ於ケル真名ト假名トノ關係ハ真名ハ言語ノ首本ノ變化セサル所ヲ寫シ假名ハ其末尾ノ變化スル所ヲ寫スモノナリ兩者ノ關係正ニ斯ノ如クナルヨリシテ左ニ示ス所ノ送假名法ノ二大原則ヲ生ス

第一原則 語尾變化セサルモノハ送假名ヲ附セス

第二原則 語尾變化スルモノハ其變化スル所ヨリ寫シテ送假名トス

右ハ送假名法ノ二大原則ナリ然リト雖モ間々古來ノ慣用ト便宜トニ依リ左ノ如キ變則ニ從フ

第一變則 語尾變化セサルモノト雖モ慣用ト便宜トニ從ヒ送假名ヲ附スルコトアリ

第二變則 語尾變化スルモノト雖モ罕ニハ慣用ト便宜トニ從ヒ送假名ヲ附セサルコトアリ

今邦語八品詞ヲ右四則ニ配當スレハ大要左ノ如シ

名詞、代名詞及咏嘆詞 第一原則

動詞及形容詞 第二原則

副詞、接續詞及後置詞 第一變則

總則

動詞ヨリ轉成セル名詞及副詞

第二變則

右大別配當ハ固ヨリ大體ニ就キテ之ヲ言フモノニシテ各自例外ナキニアラス其詳細ハ各品詞ノ條ニ就キテ之ヲ了知スヘシ

第一名詞

凡ソ名詞ニ三種アリ(一)本然名詞(二)轉成名詞(三)合成名詞是ナリ

右三種名詞ノ送假名法ハ左ノ如シ

- 第一則 本然名詞ハ總テ送假名ヲ附セス
- 第二則 (甲)形容詞ノ轉成名詞ハ總テ送假名ヲ附ス

(乙)動詞轉成名詞ハ通常送假名ヲ附セス但シ同字異義ナルモノハ便宜送假名ヲ附ス

第三則 合成名詞ハ通常送假名ヲ附セス但シ同字異義ナルモノハ便宜送假名ヲ附ス

〔釋例〕

(第一)本然名詞

本然名詞トハ事物ニ命シタル名稱ニシテ其語尾變化スルモノニアラス故ニ本然名詞ニハ送假名ヲ附セス其例左ノ如シ

- 日 月 星 雨 雪 風 山 川 草 木

- 春 秋 東 西 上 下 神 人 男 女
- 手 足 飯 酒 衣 机 書 花 鳥 聲
- 夢 時

(第二)轉成名詞

轉成名詞トハ他詞ノ轉シテ名詞ト成レルモノヲ謂フ轉成名詞ニ二種アリ即チ一(甲)ハ形容詞ヨリ轉成セルモノ一(乙)ハ動詞ヨリ轉成セルモノ是ナリ

(甲) 形容詞ヨリ轉成セル名詞ニ四種アリ(一)「キ」若クハ「ナル」ヲ履ム形容詞ヨリ轉成セルモノニシテ其語尾ニ「シサ」ヲ帶ヒ(二)「ケキ」ヲ履ム形容詞ヨリ轉成セルモノニシテ其語尾ニ「シ」ヲ帶ヒ(三)「ケ」ヲ履ム形容詞ヨリ轉成セルモノニシテ其語尾ニ「ミ」ヲ帶ヒ而シテ

此等四種ノ轉成名詞ハ皆其語尾ヲ寫シテ送假名トス其例左ノ如シ

- (一) 重サ 輕サ 黒サ 白サ 遲サ 速サ 高サ
- 廣サ 太サ 深サ 遠サ 長サ 靜サ 速サ
- 明サ 平サ 美麗サ 苛酷サ
- (二) 親シサ 樂シサ 寂シサ 美シサ 悲シサ 怪シサ
- 貧シサ 嬉シサ 甚シサ 烈シサ 賤シサ

- (三) 爽ケサ、静ケサ、遙ケサ、明ケサ、露ケサ、寒ケサ、安ケサ
- (四) 面白ミ、厚ミ、青ミ、黒ミ、深ミ、高ミ、暖ミ

(乙) 動詞ヨリ轉成セル名詞ハ皆盡ク本然動詞ノ連動言ニシテ四段活用、中二段活用及一段活用ニ屬スル動詞ハ總テ五十連音ノ第二段ノ音即チ「キ」「シ」「チ」「ヒ」「ミ」「イ」「リ」ノ音ヲ以テ轉シ其下二段活用ニ屬スル詞ハ皆五十連音ノ第四段ノ音即チ「ケ」「セ」「テ」「ネ」「ヘ」「メ」「エ」「レ」「エ」ノ音ヲ以テ轉ス此等動詞轉成名詞ハ本然動詞ト判然區別セシムルタメ送假名ヲ附セス其例左ノ如シ

- 燒 向 嘆 趣 飽 寫 增 蒸 貸 噺
 - 嘸 勝 打 持 請 舞 謠 問 疑 思
 - 願 戰 詔 惑 爭 樂 悲 惱 憎 妬
 - 苦 賴 代 借 曲 張 募 滯 祭 悟
 - 譏 契 眠 釣 綻 愁 恨 浴 報 戀
 - 耻 用 媚 鏞 綻 愁 恨 浴 報 戀
- (以上四段活用)

- 老 悔 (以上中二段活用)
- 告 受 屈 妨 助 瘦 寄 尋 束 教
- 譬 衰 答 改 定 留 染 覺 費 支
- 榮 聞 見 寒 流 懼 戲 晴 飢 (以上上下二段活用)
- 試 鑑 顧 (以上一段活用)

又一字ニテ二様ノ意義アル動詞轉成名詞及音訓兩用ノモノニシテ特ニ其訓讀ヲ要スルモノハ時宜ニ依リ送假名ヲ附シ以テ之ヲ分別スルコトアリ其例左ノ如シ

- 預リ 預ケ 起キ 起リ 定メ 定リ 悔イ 悔ミ
- 向キ 向ケ
- 樂 樂ミ 營 營ミ

又動詞ノ終止言ヲ其儘ニ若クハ之ニ「コト」ヲ加ヘテ名詞ノ如ク用フルコトアリ此場合ニ於テ動詞本然ノ語尾ヲ寫スヘシ其例左ノ如シ

- 往クヲ送り 來ルヲ迎フ 入ル(又ハ入ルコト)ヲ量リ 出ツル(又ハ出ルコト)ヲ量ラス

(第三)合成名詞 合成名詞トハ二箇以上ノ詞ノ連合シテ熟語名詞ヲ成セルモノニシテ之

ヲ分チテ六種トス(一)本然名詞ト本然名詞ト連合セルモノ(二)形容詞ト本然名詞ト連合セルモノ(三)形容動詞ト本然名詞ト連合セルモノ(四)本然名詞ト動詞轉成名詞ト連合セルモノ(五)本然動詞ト動詞轉成名詞ト連合セルモノ(六)形容詞ト動詞轉成名詞ト連合セルモノ是ナリ此六種ハ孰モ送假名ヲ附セサルヲ常トス其例左ノ如シ

(一)	水田	山櫻	春風	月夜	霜月	海魚	春蠶	松茸
(二)	藍玉	鈴虫	種紙	藁紙	毛絲	酒樽	酒樽	早業
(三)	生絲	青物	厚紙	古手	長靴	淺瀬	古寺	
(四)	白魚	薄茶	甘酒	太物	黒馬	新身	耀市	釣鐘
(五)	飛火	借屋	繅言	卷烟草	摺附木	耀市	耀市	渡船
(六)	襟卷	冬著	水吞	筆立	毛拔	地押	山崩	芝居
(七)	實入	年寄	人込	荷造	荷持	車寄	車寄	
(八)	届出	差支	見込	折合	問合	取扱	取扱	耀賣
(九)	取引	買進	見合	引受	受取	立消	立消	耀賣
(十)	早出	遠乘	古著	近附	太織	黒塗	黒塗	早起

此等ノ合成名詞ノ内同字ニテ異義ヲ有スルモノハ便宜送假名ヲ附シテ以テ其孰ノ意義タルヤヲ判別スルヲ要ス

第三 代名詞

凡ソ代名詞ニ三種アリ(第一)人代名詞(第二)指示代名詞(第三)疑問代名詞是ナリ
右三種代名詞ノ送假名法ハ左ノ如シ

第四則 人代名詞、指示代名詞及疑問代名詞ハ孰モ送假名ヲ附セス

(釋例)

(第一)人代名詞 人代名詞トハ人名ニ代用セラル、モノニシテ之ヲ再別シテ二トス(一)

真稱人代名詞(二)假稱人代名詞是ナリ

(二)真稱人代名詞トハ本來人名ヲ代示スルモノナリ其例左ノ如シ
我 吾 余 予 己 汝 彼

(二)假稱人代名詞トハ他物ノ名ヲ取リテ代名詞ト爲シタルモノナリ其例左ノ如シ

身 僕 童 妾 此方 私 手前 君
主 其方 其許

真假兩種ノ人代名詞ノ複數モ亦送假名ヲ附セス其例左ノ如シ

- 吾等 ワレラ 余等 ワレラ 我輩 ワガトモガラ 吾輩 ワガトモガラ 我儕 ワガトモガラ 身共 ミドモ
- 私共 ワタクシトモ 僕等 ヤツガラ 汝輩 ナシヤガトモガラ 君等 キミラ 汝等 ナシヤラ 主達 ヌシタチ 汝達 ナシヤタチ 彼輩 カノトモガラ
- 彼等 カレラ

(第二)指示代名詞 指示代名詞トハ或ル人或ル事物ヲ指示シテ其名詞ノ代ニ用ヒラルル

モノナリ其例左ノ如シ

- 是 コレ 此 コレ 維 コレ 斯 コレ 之 コレ 其 コレ 夫 コレ 彼 カレ

(第三)疑問代名詞 疑問代名詞トハ人ナリ又事物ナリ判然之ヲ指示シ能ハサル場合ニ其

人又ハ其事物ヲ代表疑問スルタメニ用フルモノナリ其例左ノ如シ

- 誰 タレ 孰 イツレ 何 ナニ

以上三種ノ代名詞ニシテ「カ」又ハ「ノ」ヲ以テ受ケラル、トキハ總テ其「カ」又ハ「ノ」ヲ寫シテ送假名トスヘキモノナレトモ彼、此、其、我ノ四詞ハ便宜ニ任シテ之ヲ寫サス

第四 形容詞

凡ソ形容詞ニ五種アリ(第一)本然形容語尾ヲ履ム形容詞(第二)他種ノ詞ヲ履ム形容詞(第三)指示

形容詞(第四)數形容詞(第五)合形成容詞是ナリ

右五種ノ形容詞ノ送假名法ハ左ノ如シ

- 第五則 本然形容語尾ヲ履ムモノハ其語尾ヲ寫シテ送假名トス
- 第六則 他種ノ詞ヲ履ムモノハ其語尾ヲ寫シテ送假名トス
- 第七則 指示形容詞ヲ漢字ニテ寫ストキハ總テ送假名ヲ附セス
- 第八則 數形容詞ハ送假名ヲ附セス但シ一ヨリ九ニ至ル數形容詞ニシテ音訓兩讀ノモノヲ特ニ訓讀セシムルトキハ便宜「ツ」等ノ語尾ヲ寫シテ送假名トスルコトアルヘシ
- 第九則 合形成容詞ハ唯下ニ連リタル詞ノ語尾ヲ寫シテ送假名トス

〔釋例〕

(第一)本然形容語尾ヲ履ム形容詞 本然形容語尾ヲ履ム形容詞ニ三種アリ(一)其語

尾ニ「キ」ヲ履ムモノ(二)其語尾ニ「シキ」ヲ履ムモノ(三)其語尾ニ「ケキ」ヲ履ムモノ是ナリ

此等三種共ニ其語尾ヲ寫シテ送假名トス其例左ノ如シ

- (一) 善 ヨキ 惡 ワル 早 ハヤ 遲 オソ 遠 トホ 近 チカ 長 ナガ
- 短 ミジカ 太 フト 細 ホソ 薄 ウス 厚 アツ 高 タカ 低 ヒカ
- 白 シロ 黒 クロ 明 アカ 暗 クラ 古 フル 尊 タツト 憎 ニラ

形容詞

形容詞

- 強キ (ツヨキ)
- 脆キ (ヒヨキ)
- 全キ (マツタキ)
- 宜シキ (ヨロシキ)
- 惡シキ (アクシキ)
- 樂シキ (タノシキ)
- 苦シキ (クルシキ)
- 嬉シキ (ウレシキ)
- 悲シキ (カナシキ)
- 寂シキ (サビシキ)
- 同シキ (ドウシキ)
- 怪シキ (アヤシキ)
- 貧シキ (マシシキ)
- 親シキ (シマシキ)
- 美シキ (ウツクシキ)
- 烈シキ (ヒゲシキ)
- 正シキ (マサシキ)
- 騷シキ (サハガシキ)
- 賤シキ (イハシキ)
- 甚シキ (ヘナハダシキ)
- 睦シキ (ムツマシキ)
- 空シキ (ムナシキ)
- 寒シキ (サムシキ)
- 爽シキ (サヤシキ)
- 明シキ (アカシキ)
- 遙シキ (ハルシキ)
- 靜シキ (シヅシキ)
- 平シキ (タヒラシキ)
- 露シキ (ウツユシキ)
- 寒シキ (サムシキ)
- 爽シキ (サヤシキ)
- 安シキ (ヤスシキ)
- 長閑シキ (ナガトノシキ)

又外ニ一種アリ即チ動詞ヨリ轉シテ此二種ニ入レルモノ是ナリ此等ハ皆動詞本來ノ語尾變化スル所ヨリ之ヲ寫シテ送假名トス其例左ノ如シ

- 願ハシキ (ネガハシキ)
- 歎カハシキ (ナガカハシキ)
- 頼モシキ (タノモシキ)
- 好マシキ (コトマシキ)
- 羨マシキ (ウラヤマシキ)
- 痛マシキ (イタマシキ)
- 喜ハシキ (ヨロコボハシキ)
- 紛ハシキ (マギラハシキ)

又「マジキ」「カマシキ」「ラシキ」等ノ語尾モ亦總テ之ヲ寫シテ送假名トス
 (第二)他種ノ詞ヲ履ム形容詞 他種ノ詞ヲ履ム形容語尾ニ九種アリ(一)「ナル」(二)

- 「タル」(三)「ケル」(四)「セル」(五)「テル」(六)「ヘル」(七)「メル」(八)「レル」(九)「ノ」ヲ履ムモノ是ナリ此等九種共ニ其語尾ヲ寫シテ送假名トス其例左ノ如シ
- 靜ナル (シヅカナル)
- 明ナル (アカシカナル)
- 平ナル (ヒラカナル)
- 速ナル (スイヤカナル)
- 愚ナル (オロカナル)
- 朗ナル (ホガラクナル)
- 緩ナル (ユルヤカナル)

- (一) 暖ナル (アタカナル)
- 誠ナル (マコトナル)
- 健ナル (スコヤカナル)
- 詳ナル (ツマビラカナル)
- 鮮ナル (アザヤカナル)
- 盛ナル (サカリナル)
- 稀ナル (マレナル)

此「ナル」ノ語尾ハ漢語ニ附セラル、コトアリ其例左ノ如シ

- 美麗ナル (ウツクシナル)
- 寬大ナル (ヒロシナル)
- 有名ナル (ナマカナル)
- 高尚ナル (タカシナル)
- 卑劣ナル (ヒソカナル)
- 貴重ナル (タカラナル)
- 簡單ナル (タンパンナル)
- 溫順ナル (ニヤミナル)
- 殘忍ナル (サシヤクナル)
- 壯大ナル (タカシナル)
- 舊リタル (コトナシタル)
- 枯レタル (カレタル)
- 肥エタル (コトナシタル)
- 鑄タル (イタル)
- 過キタル (スグキタル)
- 朽チタル (クサチタル)
- 老イタル (オロイタル)
- 舊リタル (コトナシタル)
- 枯レタル (カレタル)
- 肥エタル (コトナシタル)
- 鑄タル (イタル)
- 重リタル (オモシタル)
- 立テタル (タテタル)
- 續キタル (ツヅキタル)
- 曲リタル (カガミタル)
- 乾キタル (カワキタル)
- 濕リタル (シメタル)
- 鏽ヒタル (サシタル)
- 破レタル (ヤブレタル)

此「タル」ヲ履ム形容詞ハ皆動詞ノ連動言即チ四段活用、ヲ行變格、中二段活用、一段活用及三段活用ノ詞ハ五十連音ノ(イ)ノ横行ヨリ變化シ又下二段活用ノ詞ハ(エ)ノ横行ヨリ變化スルモノナルカ故ニ今形容詞ヲ成スニ方リテモ動詞本來ノ送假名附法ニ從ヒ右例ニ示セルカ如ク動詞語尾ノ變化スル所ヨリ寫シテ送假名トス(動詞ノ條ヲ參看スヘシ)

- 又此「タル」ノ語尾モ亦漢語ニ附セラル、コトアリ其例左ノ如シ
- 確平タル (タカシタル)
- 儼然タル (ゲンゼンタル)
- 窈窕タル (ウツクシタル)
- 渺茫タル (ヒョウマウタル)
- 錚々タル (ソウソウタル)
- 堂堂タル (タウタウタル)
- 漫々タル (マンマンタル)
- 寂寞タル (ジャクヤクタル)
- 判然タル (ハンゼンタル)
- 漠然タル (マクゼンタル)

形容詞

形容詞

- (一) 畫ケル
- (二) 貫ケル
- (三) 琢ケル
- (四) 燒ケル
- (五) 寫セル
- (六) 増セル
- (七) 鑠セル
- (八) 鎖セル
- (九) 整ヘル
- 立テル
- 穿テル
- 滿テル
- 鎖セル
- 浮ヘル
- 漂ヘル
- 狂ヘル
- 整ヘル
- 沈メル
- 包メル
- 富メル
- 病メル
- 曲レル
- 反レル
- 懸レル
- 燃レル
- (イ) 種々ノ風説
- (ロ) 露ノ命
- 色々ノ花
- 夥多ノ貨物
- 百般ノ事
- 夢ノ浮世
- 花ノ顔
- 月ノ眉

右「ノ」ナル語尾ニ二意アリ一即チ(イ)ハ助動詞「ナル」ト同義ナルモノニシテ一即チ

(ロ)ハ「如ク」トノ意ニ解スル所「ノ」是ナリ

(第三)指示形容詞 指示形容詞トハ事物ノ位置關係ヲ指示スルモノニシテ「コノ」「ソノ」

「カノ」ノ三詞アルノミ若シ漢字ニテ之ヲ寫ストキハ共ニ送假名ヲ附セス其例左ノ如シ

- 此世 コノヨ 此國 コノクニ 此時 コトキ 此身 コノミ 其人 ソノヒト 其家 ソノイヘ 其價 ソノアタヒ 其事 ソノコト
- 彼地 カノチ 彼書 カノフミ 彼言 カノコト 彼物 カノモノ

但シ右三詞ハ便宜全ク假名ニテ寫スコトアルヘシ

(第四)數形容詞 數形容詞ハ基數、序數共ニ語尾變化セス故ニ送假名ノ附スヘキナシ其

例左ノ如シ

- 四十七士 十六羅漢 二十五菩薩 三十二相 四書 五經
- 四季 八景 第一條 第二款 第三卷 第四號

一ヨリ九ニ至ル數形容詞ニシテ音訓兩讀ノモノヲ特ニ訓讀セシムルトキハ便宜「ツ」等ノ語尾ヲ寫シテ送假名トスルコトアルヘシ

(第五)合成形容詞 合成形容詞トハ二語以上連合シテ形容詞ト成レルモノヲ謂フ此等ノ

- 形容詞ハ唯其下ニ連リタル詞ノ語尾ヲ寫シテ送假名トス其例左ノ如シ
- 薄暗キ ウスグサシ 細長キ ホソナガ 青白キ アヲシロ 手輕キ テガロ 待遠キ マチドホ 心地惡キ イデワロ 見苦シキ ミグル 輕々シキ カヨカヨ 苦々シキ ニガニガ 手重ナル テオモ 心易キ ココロカス 年古リタル トシフ 氣強ナル キツヨ 足弱ナル アシヨ 輕々シキ カヨカヨ 手重ナル テオモ 重立チタル オモダ

第五 動詞

凡ソ動詞ニ四種アリ(第一)本然動詞(第二)延長動詞(第三)短縮動詞(第四)合成動詞是ナリ
右四種ノ動詞ノ送假名法ハ左ノ如シ

動詞

第十則 本然動詞ハ總テ其語尾ノ變化スル所ヨリ寫シテ送假名トス但シ同字異様ノ訓義アルモノニシテ其語尾同一ナルトキハ便宜一字ヲ増附シテ送假名トス

第十一則 延、縮兩種ノ動詞ハ延ヒタルモ約リタルモ共ニ其語尾ヲ寫シテ送假名トス

第十二則 合成動詞ハ總テ下ニ連リタル詞ノ語尾ノ變化スル所ヨリ寫シテ送假名トス

〔釋例〕

(第一)本然動詞 本然動詞ニ五種アリ(一)四段活用(二)三段活用(三)中二段活用(四)下二段活用(五)一段活用トス五種共ニ其語尾ノ變化スル所ヨリ寫シテ送假名トス左ニ各種活用ノ法ヲ示シテ以テ送假名ノ附法ヲ知ラシム

(一)四段活用 四段活用ノ動詞ハ五十連音ノ横行「ア」「イ」「ウ」「エ」ノ四段ニ轉シテ變化シ其縦行ハ「カ」「サ」「タ」「ハ」「マ」「ラ」ノ六行ニ限ルモノナリ其例左ノ如シ

	將然言	連動言	終止言	既然言
カ行	行カ ^キ カ ^ン	行キ ^キ キ ^キ	行ク ^キ ク ^ク	行ケ ^キ ケ ^ケ
サ行	爲サ ^ナ サ ^ン	爲シ ^ナ シ ^シ	爲ス ^ナ ス ^ス	爲セ ^ナ セ ^セ
	聞カ ^キ カ ^ン	聞キ ^キ キ ^キ	聞ク ^キ ク ^ク	聞ケ ^キ ケ ^ケ
	移サ ^ウ サ ^ン	移シ ^ウ シ ^シ	移ス ^ウ ス ^ス	移セ ^ウ セ ^セ

タ行	待タ ^マ タ ^ン	待チ ^マ チ ^チ	待ツ ^マ ツ ^ツ	待テ ^マ テ ^テ
ハ行	問ハ ^ト ハ ^ン	問ヒ ^ト ヒ ^ヒ	問フ ^ト フ ^フ	問ヘ ^ト ヘ ^ヘ
マ行	願ハ ^ネ ハ ^ン	願ヒ ^ネ ヒ ^ヒ	願フ ^ネ フ ^フ	願ヘ ^ネ ヘ ^ヘ
ラ行	祈ラ ^イ ラ ^ン	祈リ ^イ リ ^リ	祈ル ^イ ル ^ル	祈レ ^イ レ ^レ
	折ラ ^フ ラ ^ン	折リ ^フ リ ^リ	折ル ^フ ル ^ル	折レ ^フ レ ^レ
	頼マ ^ダ マン	頼ミ ^ダ ミ ^ミ	頼ム ^ダ ム ^ム	頼メ ^ダ メ ^メ
	摘マ ^ツ マン	摘ミ ^ツ ミ ^ミ	摘ム ^ツ ム ^ム	摘メ ^ツ メ ^メ
	穿タ ^ウ タン	穿チ ^ウ チ ^チ	穿ツ ^ウ ツ ^ツ	穿テ ^ウ テ ^テ

此四段活用ニ屬スルモノ甚タ多クシテ動詞總數ノ八九分ハ此活用ノ詞ナリト謂フモ不可ナキカ如シ

此四段活用ニ屬スル二種ノ變格アリ一ヲ「ラ」行變格ト云ヒ一ヲ「ナ」行變格ト云フ

「ラ」行變格 「ラ」行變格ニ屬スル動詞ハ唯有リノ一詞アルノミニシテ其大體ノ活用ハ尋常四段活用ニ異ナルコトナシト雖モ其他詞ト續ク様ノ相同シカラサルヨリシテ變格ノ名ヲ得タリ即チ尋常四段活用ニ於テハ第三段即チ「ウ」ノ横行ハ終止言ト連名言トヲ兼ネ第二段即チ「イ」ノ横行ハ全ク連動言ナリ然ルニ此「ラ」行變格ニ於テハ第二

段即チ「イ」ノ横行ハ連動終止ノ兩言ヲ兼ネ第三段ハ專ラ連名言ナリ左ニ示ス所ヲ以テ之ヲ知ルヘシ

將然言	連動言	連名言	既然言
有ラ [○] ン	有リ [○]	有ル [○]	有レ [○]

此有リト云フ詞ハ他ノ詞ト合シテ種々ノ助動詞ヲ成スモノニシテ其活用極テ廣大ナリ尚ホ委シキ事ハ下ノ短縮動詞ノ條ニ於テ言フヘシ

又此有リト云フ詞ハ諸他ノ四段活用ノ「ラ」行ニ屬スル詞ト同シク「アラ[○]ン」「アリ[○]」「アル」「アレ[○]ト」「ラ」「リ」「ル」「レ」ニ變化シテ「ア」ノ音ハ動カサルヲ以テ有ラ[○]ン、有リ、有ル、有レト有ナル眞字ニ「ラ」「リ」「ル」「レ」ノ假名ヲ附シテ送假名トスヘキナレトモ世用ノ習慣ニ依リ茲ニハ全ク假名ニテ之ヲ寫ス即チ左ノ如シ

アラ [○] ン	アリ [○]	アル	アレ [○]
-------------------	-----------------	----	-----------------

(附言) 居ラ[○]ン 居リ[○] 居ル[○] 居レ[○] ト活ク詞ハ先人皆之ヲ「ラ」行變格ニ入レタリ然レトモ今其活語ノ現用ヲ察スルニ全ク尋常ノ四段活用ニ異ナル所ナク且ツ其語調ノ四段活用ニ屬セシムル方遙ニ圓滑ナルヲ覺ユ故ニ茲ニモ之ヲ「ラ」行變格ニ入レスシテ尋常ノ四段活用ニ屬セシメタリ

「ナ」行變格 「ナ」行變格ハ往ヌ[○]、死ヌ[○]ノ二詞ニ限り將然言、連動言、終止言、連名言、既然言及使令言(希求言)孰モ其語尾ヲ變化スルモノナリ即チ左ノ如シ

將然言	連動言	終止言	連名言	既然言	使令言(希求)
往ナ [○] ン	往ニ [○]	往ヌ [○]	往ヌル [○]	往ヌレ [○]	往ネ [○]
死ナ [○] ン	死ニ [○]	死ヌ [○]	死ヌル [○]	死ヌレ [○]	死ネ [○]

(二)三段活用 三段活用ハ縦行ハ「カ」「サ」ノ二行ニ限り而シテ其横行ハ各々異ニシテ「カ」行ニ屬スルモノハ「コ」「キ」「ク」ノ三段ニ活キ「サ」行ニ屬スルモノハ「セ」「シ」「ス」ノ三段ニ活クモノナリ即チ左ノ如シ

將然言	連動言	終止言	連名言	既然言
カ行	來 [○] キ	來 [○] ク	來 [○] ル	來 [○] レ
サ行	爲 [○] シ	爲 [○] ス	爲 [○] ル	爲 [○] レ

此三段活用ノ詞ハ右ニ擧ケタルヨリ外ニハアラス且ツ來ノ字ノ如キハ之ヲ
ク[○]ク[○]ク[○]ク[○]ト三段ニ活シテ用フルハ今日ニ在リテハ唯雅言ト俗言トニ限ルモノトナリテ尋常ノ文字ニハ皆之ヲ活シテ 來[○]ラ[○]ン 來[○]リ[○] 來[○]ル[○] 來[○]レ[○]ト四段ノ活字ト爲スニ至リタリ

又 爲^セ 爲^シ 爲^ス 爲^ル 爲^レ ト云フ詞ハ有リト謂フ詞ト同シク他言ト合シテ其意ヲ
活カシムルモノニテ其用甚タ廣シ但シ有リト同シク假名ニテ セ^シ ス^ス ス^ル ス^レ

ト寫ス其例左ノ如シ
船出^{フナデ}セ^ン 船出^{フナデ}シ^シ 船出^{フナデ}ス^ス 船出^{フナデ}ス^ル 船出^{フナデ}ス^レ
物語^{モノガタリ}セ^ン 物語^{モノガタリ}シ^シ 物語^{モノガタリ}ス^ス 物語^{モノガタリ}ス^ル 物語^{モノガタリ}ス^レ
又漢語ヲ其儘ニ用フルトキハ皆此 セ^シ ス^ス ス^ル ス^レ ノ活詞ヲ加ヘテ之ヲ活
用ス其例左ノ如シ

製 ^セ ン	感 ^セ ン	論 ^セ ン	決定 ^セ ン	陳述 ^セ ン
製 ^シ シ	感 ^シ シ	論 ^シ シ	決定 ^シ シ	陳述 ^シ シ
製 ^ス ス	感 ^ス ス	論 ^ス ス	決定 ^ス ス	陳述 ^ス ス
製 ^ル ル	感 ^ル ル	論 ^ル ル	決定 ^ル ル	陳述 ^ル ル
製 ^レ レ	感 ^レ レ	論 ^レ レ	決定 ^レ レ	陳述 ^レ レ

(三)中二段活用 中二段活用ハ横行「イ」「ウ」ノ二段ニ活キ縦行ハ「カ」「タ」「ハ」「マ」「ヤ」「ラ」
ノ六行ニ限ル其例左ノ如シ

カ行

タ行

ハ行

マ行

ヤ行

ラ行

將然言、連動言	盡 ^ツ キ	過 ^ス キ	朽 ^ク チ	耻 ^チ チ	強 ^シ ヒ	媚 ^コ ヒ	恨 ^ウ ミ	怨 ^ウ ミ	老 ^テ イ	悔 ^ク イ	懲 ^コ リ	下 ^オ リ
終止言	盡 ^ツ ク	過 ^ス ク	朽 ^ク ツ	耻 ^チ ツ	強 ^シ フ	媚 ^コ フ	恨 ^ウ ム	怨 ^ウ ム	老 ^テ ユ	悔 ^ク ユ	懲 ^コ ル	下 ^オ ル
連名言	盡 ^ツ ル	過 ^ス ル	朽 ^ク ル	耻 ^チ ル	強 ^シ ル	媚 ^コ ル	恨 ^ウ ル	怨 ^ウ ル	老 ^テ ル	悔 ^ク ル	懲 ^コ ル	下 ^オ ル
既然言	盡 ^ツ レ	過 ^ス レ	朽 ^ク レ	耻 ^チ レ	強 ^シ レ	媚 ^コ レ	恨 ^ウ レ	怨 ^ウ レ	老 ^テ レ	悔 ^ク レ	懲 ^コ レ	下 ^オ レ

此中二段活用ニ屬スル動詞ハ其數多カラシテ此ニ舉ケタルモノ、外ニハ 起^オク 生^イク
ク 落^オツ 攀^コツ 紅葉^{モミ}ツ 延^ノフ 愁^{ウレ}フ 生^ハフ 戀^コフ 聾^シフ 鑄^サフ 亡^ホフ 滅^ホフ 浴^アフ
動詞

動詞

報ユ 臥ユ 奮ル 等ノ數語アルノミ

(四)下二段活用 下二段活用ハ横行「ウ」「エ」ノ二段ニ活キ縦行ハ「ア」「ヨ」「ワ」ニ至ル十行ニ亘ルモノニシテ四段活用ニ次キテ其數甚々多シ其例左ノ如シ

ア行	得 ^エ	告 ^ツ	受 ^ウ	載 ^セ	失 ^セ	捨 ^テ	出 ^テ	寢 ^ネ	尋 ^ズ	經 ^ヘ	教 ^ヘ
カ行	得 ^ケ	告 ^ク	受 ^ケ	載 ^セ	失 ^セ	捨 ^テ	出 ^テ	寢 ^ネ	尋 ^ズ	經 ^ヘ	教 ^ヘ
サ行	得 ^サ	告 ^ク	受 ^ク	載 ^ス	失 ^ス	捨 ^ツ	出 ^ツ	寢 ^ヌ	尋 ^ズ	經 ^フ	教 ^フ
タ行	得 ^タ	告 ^ク	受 ^ク	載 ^ス	失 ^ス	捨 ^ツ	出 ^ツ	寢 ^ヌ	尋 ^ズ	經 ^フ	教 ^フ
ナ行	得 ^ナ	告 ^ク	受 ^ク	載 ^ス	失 ^ス	捨 ^ツ	出 ^ツ	寢 ^ヌ	尋 ^ズ	經 ^フ	教 ^フ
ハ行	得 ^ハ	告 ^ク	受 ^ク	載 ^ス	失 ^ス	捨 ^ツ	出 ^ツ	寢 ^ヌ	尋 ^ズ	經 ^フ	教 ^フ

將然言、連動言
使令言

終止言

連名言

既然言

マ行	譽 ^ホ	改 ^メ	消 ^キ	覺 ^オ	枯 ^カ	顯 ^ハ	植 ^ウ	飢 ^ウ
ヤ行	譽 ^ヤ	改 ^メ	消 ^キ	覺 ^オ	枯 ^カ	顯 ^ハ	植 ^ウ	飢 ^ウ
ラ行	譽 ^ラ	改 ^メ	消 ^キ	覺 ^オ	枯 ^カ	顯 ^ハ	植 ^ウ	飢 ^ウ
ワ行	譽 ^ワ	改 ^メ	消 ^キ	覺 ^オ	枯 ^カ	顯 ^ハ	植 ^ウ	飢 ^ウ

右下二段活用ノ動詞ハ其數實ニ多シト雖モ其「ヤ」行及「ワ」行ニ屬スル詞ハ甚々少シ即チ「ヤ」行ニ於テハ右ニ出セル覺ユ、消ユ、ノ外ニハ

- 聞ユ 見ユ 癒ユ 協ユ 寒ユ 越ユ 肥ユ 榮ユ
- 潰ユ 聳ユ 生ユ 冷ユ 吠ユ 見ユ 燃ユ 萌ユ
- 瘞ユ 冴ユ

等ノ詞アルノミ又「ワ」行ニ於テハ右ニ出セル植ウ、飢ウノ外ニハ唯

動詞

- 据^ス
- 蹴^ケ
- 聳^ヒ

動詞

ノ三語アルノミ且ツ其内聶ウト云フ詞ハ實際用フルコト罕ニシテ又其蹴ウノ如キモ今日ニテハ

蹴^ケル^ル 蹴^ケレ^ル

ト一段活用ノ如クニ用ヒラル、ニ至レリ

(五)一段活用 一段活用ノ動詞ハ第二段横行即チ「イ」ノ横行ニノミ活クモノニシテ縦行

ハ「カ」「ナ」「ハ」「マ」「ヤ」「ワ」ノ六行ニ亘ルモノナリ其例左ノ如シ

カ行	ナ行	ハ行	カ行	ナ行	ハ行
著 ^キ	煎 ^ニ	似 ^ニ	干 ^ヒ	噴 ^ヒ	簸 ^ヒ
見 ^ミ	見 ^ミ	見 ^ミ	見 ^ミ	見 ^ミ	見 ^ミ
顧 ^{カヘリ}	顧 ^{カヘリ}	顧 ^{カヘリ}	顧 ^{カヘリ}	顧 ^{カヘリ}	顧 ^{カヘリ}
終止言	終止言	終止言	終止言	終止言	終止言
連名言	連名言	連名言	連名言	連名言	連名言
既然言	既然言	既然言	既然言	既然言	既然言
使令言	使令言	使令言	使令言	使令言	使令言
將然言	將然言	將然言	將然言	將然言	將然言
連動言	連動言	連動言	連動言	連動言	連動言

マ行	ヤ行	ワ行	マ行	ヤ行	ワ行
試 ^{コハロ}	射 ^イ	居 ^キ	試 ^{コハロ}	射 ^イ	居 ^キ
惟 ^{オモシ}	鑄 ^イ	居 ^キ	惟 ^{オモシ}	鑄 ^イ	居 ^キ
鑑 ^{カンガ}	鑄 ^イ	居 ^キ	鑑 ^{カンガ}	鑄 ^イ	居 ^キ
試 ^{コハロ}	射 ^イ	居 ^キ	試 ^{コハロ}	射 ^イ	居 ^キ
惟 ^{オモシ}	鑄 ^イ	居 ^キ	惟 ^{オモシ}	鑄 ^イ	居 ^キ
鑑 ^{カンガ}	鑄 ^イ	居 ^キ	鑑 ^{カンガ}	鑄 ^イ	居 ^キ
試 ^{コハロ}	射 ^イ	居 ^キ	試 ^{コハロ}	射 ^イ	居 ^キ
惟 ^{オモシ}	鑄 ^イ	居 ^キ	惟 ^{オモシ}	鑄 ^イ	居 ^キ
鑑 ^{カンガ}	鑄 ^イ	居 ^キ	鑑 ^{カンガ}	鑄 ^イ	居 ^キ

此一段活用ニ屬スル動詞ハ其數甚タ少クシテ右ニ舉ケタル所ヲ以テ略之ヲ盡セリ

又用ト率トノ兩詞ハ古人ノ用法ニ據レハ正ニ此一段活用ノ「ワ」行ニ屬スルモノニテ

用^{モチ}ル^ル 用^{モチ}レ^ル 率^{ヒキ}ル^ル 率^{ヒキ}レ^ル

ト活カシムヘキナレトモ今慣用ニ從ヒ下二段活用トス即チ左ノ如シ

用^{モチ}ル^ル 用^{モチ}レ^ル 率^{ヒキ}ル^ル 率^{ヒキ}レ^ル

以上列舉シ來リタル所ヲ以テ動詞語尾ノ變化即チ活用ノ様ハ略々開示シ得タリ而シテ其送假名ノ附法ハ總テ動詞語尾ノ變化スル所ヨリ寫スコト右諸活用ノ證例ヲ以テ示シ

動詞

タルカ如シ若シ動詞ノ送假名ニシテ正ニ其語尾ノ變化スル所ヨリシテ之ヲ寫サハ其法最モ見易キノミナラス又能ク其動詞ノ本義ヲ誤ルコトナカルヘシ依テ左ニ少シク例ヲ舉ケテ以テ動詞送假名法ノ忽ニスヘカラサルコトヲ知ラシム

○替ノ字ハ四段活用ニモ下二段活用ニモナルモノニシテ四段活用ノ時ハ自ラ活ク詞(即チ自動詞)トナリ下二段ニテハ他ニ活掛クル詞(即チ他動詞)トナルナリ故ニ若シ茲ニ入替ノ二字アリ其送假名ヲ附スルニ方リ單ニ入替テト書カハ入替テトモ又入替テトモ讀ル、モノナリ然ルニ入替リテトリテノ送假名ヲ附スルトキハ一目シテ自動詞ナルコトヲ知り入替ヘテトヘテヲ寫ストキハ即チ他動詞ナルコトヲ知り得ヘシ是ヲ以テ送假名ノ完否ニ由リテ語意ニ明不明ノ差ヲ生スルコトヲ知ルヘシ下ニ舉クル諸語ヲ活カシテ以テ送假名法ノ必要ヲ知レ

自動詞	他動詞	自動詞	他動詞	自動詞	他動詞
向キテ	向ケテ	退キテ	退ケテ	續キテ	續ケテ
入リテ	入レテ	添ヒテ	添ヘテ	從ヒテ	從ヘテ
立チテ	立テ	苦ミテ	苦メテ	染ミテ	染メテ
進ミテ	進メテ	止リテ	止メテ	預リテ	預ケテ

以上ノ諸語ニ於テハ四段活用ハ自ラ活ク詞ニシテ下二段活用ハ他ニ活掛クル詞ナリ

掛リテ	掛ケテ	寄リテ	寄セテ	隔リテ	隔テ
當リテ	當テ	重リテ	重ネテ	連リテ	連ネテ
開ケテ	開キテ	抜ケテ	抜キテ	挫ケテ	挫キテ
解ケテ	解キテ	燒ケテ	燒キテ	消エテ	消ケテ
覺メテ	覺シテ	破レテ	破リテ	切レテ	切リテ
割レテ	割リテ	折レテ	折リテ	離レテ	離シテ

(第二)延長動詞

ルモノヲ謂フ其送假名法ハ總テ本然語尾ノ變化スル所ヨリ之ヲ寫ス其例左ノ如シ

本語	延長動詞	本語	延長動詞
申ス	申サク	願フ	願ハク
思フ	思ハク	疑フ	疑フラク
言フ	言ヘラク	恐ル	恐ラク
聞ク	聞ナラク	聞カン	聞カマク
見	見マク	恨ム	恨ムラク

カダラク 語ラク

(第三)短縮動詞

短縮動詞トハ連合語尾ノ約リタルモノヲ謂フ其種類凡ソ九種アリ其送假名法ハ總テ語尾ノ約リタル所ヨリ寫スモノナリ其例左ノ如シ

(一)「ク」「シク」及「ケク」ノ副詞語尾ト「有ラン」ト云フ詞ト連合シテカラシカラン、シカラン、ケカラント約レルモノ

安ク有ラン 安カラシカラン 面白ク有ラン 面白カラシカラン

嬉シク有ラン 嬉シカラシカラン 樂シク有ラン 樂シカラシカラン

安ケク有ラン 安ケカラシカラン 露ケク有ラン 露ケカラシカラン

(二)副詞語尾ノニト「有ラン」ト連合シテ「ナラン」トナレルモノ

平ニ有ラン 平ナラン 靜ニ有ラン 靜ナラン

當然ニ有ラン 當然ナラン

(三)「テ」及「ト」ナル助動詞ト「有ラン」ト合シテ「タラン」トナレルモノ

落ちテ有ラン 落ちタラン 違ヒテ有ラン 違ヒタラン

渺茫ト有ラン 渺茫タラン

(四)「キ」ト「有リ」ト合シテ「ケリ」トナレルモノ

飽ケリ 行ケリ 置ケリ 畫ケリ

(五)「シ」ト「有リ」ト合シテ「セリ」トナレルモノ

押セリ 寫セリ 増セリ 充セリ

(六)「チ」ト「有リ」ト合シテ「テリ」トナレルモノ

待テリ 立テリ 勝テリ 持テリ

(七)「ヒ」ト「有リ」ト合シテ「ヘリ」トナレルモノ

伴ヘリ 駢ヘリ 逢ヘリ 舞ヘリ

(八)「ミ」ト「有リ」ト合シテ「メリ」トナレルモノ

沈メリ 含メリ 住メリ 積メリ

(九)「リ」ト「有リ」ト合シテ「レリ」トナレルモノ

織レリ 居レリ 釣レリ 張レリ

(第四)合成動詞

合成動詞トハ動詞ト動詞ト相合シテ成レルモノヲ謂フ此種ノ動詞ハ總テ下ニ連リタル詞ノ語尾ノ變化スル所ヨリ之ヲ寫シテ送假名トス其例左ノ如シ

差遣サン 差遣シ 差遣ス 差遣セ 行過クル 行過クレ 行過キン 行過ク

逢見^{アヒミ}ン

逢見^{アヒミ}ル

逢見^{アヒミ}レ

以上四種動詞ノ終止言ヲ受ケテ隨分廣ク用ヒラル、^{ヘシ}ト云フ詞ハ往々^{可シ}可^ベク^可ケレト^ベレノ音ヲ眞字ニテ寫スト雖モ茲ニハ總テ假名ニテ^{ヘシ}ヘシ^{ヘキ}ヘキ^{ヘク}ヘク^{ヘケレ}ヘケレト寫スヘシ

第六 副詞

凡ソ副詞ニ五種アリ(第一)本然副詞(第二)轉成副詞(第三)合成副詞(第四)熟語副詞(第五)疊字副詞是ナリ

右五種ノ副詞ノ送假名法ハ左ノ如シ

第十三則 本然副詞ハ今、唯、只、惟、皆、皆、相、復ノ八詞ヲ除クノ外ハ總テ其語尾ノ一音ヲ寫シテ送

假名トス

第十四則 轉成副詞ハ其語尾ノ「ニ」「ク」「シク」「ケク」「テ」又ハ「ト」ヲ寫シテ送假名トス

第十五則 合成副詞ハ合成セル品詞ノ本來所屬ノ法ニ從ヒ送假名ヲ附ス

第十六則 熟語副詞ハ總テ送假名ヲ附セス

第十七則 疊字副字ハ一字ニテ疊訓ヲ有スルモノニ限リ「々」ヲ附シ二字ヲ重ネテ疊音又ハ疊訓

ヲ表スモノハ「々」ヲ附ス

〔釋例〕

(第一)本然副詞 本然副詞ハ專ラ副詞トシテ用ヒラル、モノニシテ其語尾常ニ定リテ變

化セス故ニ理ニ於テハ當ニ單用スヘキモノナレトモ今慣用ト讀續ノ便宜トニ依リ

今^{イマ} 唯^{タビ} 只^{タビ} 惟^{タビ} 皆^{ミナ} 相^{アヒ} 復^{マタ}

ノ八詞ヲ除キテハ總テ其語尾一音ヲ寫シテ送假名トス其例左ノ如シ

嘗 ^{カッ} テ	會 ^{カッ} テ	將 ^{マサ} ニ	方 ^{マサ} ニ	當 ^{マサ} ニ	應 ^{マサ} ニ	既 ^{スデ} ニ	已 ^{スデ} ニ
業 ^{スデ} ニ	終 ^{ツヒ} ニ	遂 ^{ツヒ} ニ	爲 ^{タメ} ニ	故 ^{ユエ} ニ	盍 ^{ナン} ソ	曷 ^{ナン} ソ	何 ^{ナン} ソ
焉 ^{イヅクン} ソ	安 ^{イヅクン} ソ	凡 ^{オヨソ} ソ	殆 ^{ホトシ} ト	幾 ^{ホトシ} ト	況 ^{イハシ} ヤ	否 ^{イナ} ヤ	頗 ^{スコブ} ル
乍 ^{タチマ} チ	忽 ^{タチマ} チ	未 ^{イマ} タ	尙 ^{ナホ} ホ	猶 ^{ナホ} ホ	仍 ^{ナホ} ホ	概 ^{オホム} ネ	率 ^{オホム} ネ
蓋 ^{ケダ} シ	恰 ^{アタカ} モ	宛 ^{アタカ} モ	尤 ^{モツト} モ	最 ^{モツト} モ	豫 ^{アラカッ} メ	專 ^{モツバ} ラ	獨 ^{ヒト} リ
甚 ^{ハナハ} タ	太 ^{ハナハ} タ	剩 ^{アマツサ} ヘ	聊 ^{イサ} カ	先 ^{マツ} ツ	應 ^{オガ} テ	偕 ^サ テ	自 ^{オノヅカ} ラ
躬 ^{ミヅカ} ラ	自 ^{ミヅカ} ラ	親 ^{ミヅカ} ラ	豈 ^ア ニ	寧 ^{ムシ} ロ	必 ^{カナラ} ス	爭 ^{イカ} テ	爭 ^{イカ} テ
乃 ^{スナハ} チ	則 ^{スナハ} チ	夫 ^ソ レ	是 ^コ レ	彼 ^カ レ			

(第二)轉成副詞 轉成副詞トハ他品詞ノ詞ヨリ轉成セルモノニシテ分チテ五種トス即チ
 (一)語尾ニ「ニ」ヲ履ムモノ(二)「ク」「シク」「ケク」ヲ履ムモノ(三)「テ」ヲ履ムモノ(四)
 「ト」ヲ履ムモノ(五)本語ヲ其儘副詞トシテ用フルモノ是ナリ共ニ其語尾ヲ寫シテ送假名
 トス、(一)「ニ」ヲ履ム副詞「ニ」ヲ履ム副詞ハ時又ハ所ヲ示ス名詞又代名詞、「ナル」若クハ
 「ノ」ヲ帶フル形容詞、及數形容詞ヨリ轉成セルモノナリ其例左ノ如シ

日	月	年	朝	夕	時	始	終
右	左	東	西	内	外	上	下
前	後	横	縦	傍	中	茲	何處
彼處	其處	如何	巧	斜	遙	靜	明
平	速	愚	懇	朗	暖	緩	誠
真	健	盛	詳	具	細	新	鮮
專	僅	纒	互	送	竊	爪	穩
恣	特	殊	更	稀	俄	猝	遽
妄	頻	荐	忽	假	俱	漫	濫
							美麗

寛大ニ 苛酷ニ 丁寧ニ 輕卒ニ 一ニ 二ニ 第三ニ

(二)「ク」「シク」「ケク」ヲ履ム副詞「ク」「シク」「ケク」ヲ詞ム副詞ハ「キ」「シク」若クハ
 「ケキ」ヲ履メル形容詞ヨリ轉成セルモノナリ其例左ノ如シ

善	惡	早	遲	遠	近	長	短
細	太	薄	厚	高	低	白	黒
明	暗	重	輕	嬉	悲	樂	苦
賤	貧	寂	囂	親	怪	空	宜
正	烈	美	涼	明	爽	遙	安
靜	平	露	寒				

○又一種動詞一轉シテ形容詞ニ入り再轉シテ副詞トナレルモノアリ其送假名ハ動詞語尾
 ノ變化スル所ヨリシテ寫スコト猶ホ形容詞ニ於ケルカ如シ其例左ノ如シ

(三)「テ」ヲ履ム副詞「テ」ヲ履ム副詞ハ動詞ヨリ轉成セルモノナリ其例左ノ如シ
 願ハシク 歎カハシク 紛ラハシク 頼モシク 好マシク 羨マシク
 初テ 始テ 甫テ 定テ 極テ 凡テ 都テ 渾テ
 總テ 敢テ 肯テ 以テ 却テ 反テ 因テ 依テ

就^{ツキイ}テ 尋^{ツイ}テ 次^{ツギ}テ 強^{シヒ}テ 兼^{カネ}テ 豫^{カネ}テ 追^{オヒツ}テ 重^{カサネ}テ
 續^{ツギキイ}テ

右動詞ヨリ轉成セル副詞ノ送假名ハ正則ニ據ルトキハ當ニ動詞語尾ノ變化スル所ヨリ
 寫スベキモノニシテ例ヘハ 極^メテ、始^メテ、總^ヘテ、因^リテ、就^キテ 等ノ如クニ寫ス
 ヘキナレトモ今慣用ニ從ヒ右ニ示セル如ク單ニ「テ」ノミヲ寫ス方動詞ト區別スルタメ
 却テ便宜ナルモノ、如シ故ニ茲ニハ正則ニ據ラスシテ變則ニ從フ

(四)「ト」又ハ「トシテ」ヲ履ム副詞「ト」又ハ「トシテ」ヲ履ム副詞ハ漢語ノ語尾ニ「タル」ヲ
 帶ヒテ形容詞ヲ爲セルモノヨリ轉成セルモノナリ其例左ノ如シ

寂然^ト 確乎^ト 窈窕^ト 錚々^ト
 寂然^{トシテ} 確乎^{トシテ} 窈窕^{トシテ} 錚々^{トシテ}

(五)本語ヲ其儘副詞トシテ用フルモノ 本語ヲ其儘副詞トシテ用フルモノハ便宜語尾一
 字ヲ寫シテ送假名トス其例左ノ如シ

初^メメ 始^メメ 元^トト 素^トト 固^トト
 初^{ヨリ} 始^{ヨリ} 元^{ヨリ} 素^{ヨリ} 固^{ヨリ}

(但シ「ヨリ」ニテ此等ノ詞ヲ受クルトキハ「ヨリ」ノミヲ寫シテ送假名トス其例左ノ如シ

(第三)合成副詞

合成副詞ハ數詞連合シテ副詞ヲ爲セルモノニシテ其送假名ノ附法ハ總
 テ本來所屬ノ法ニ從フ其例左ノ如シ

是^{コレニ}故^ニ 此^{コレニ}故^ニ 其^{ソノニ}故^ニ 何^{ナニニ}故^ニ 是^{コレニ}於^{オイ}テ 是^{コレニ}ヲ^ヲ以^テテ
 カクノ如ク 斯ノ如ク 何ヲ以テ 是カ爲 是カ爲
 薄暗ク 細長ク 青白ク 手輕ク 待遠ク
 見苦シク 手重ク

(第四)熟語副詞

熟語副詞ハ送假名ヲ附セス其例左ノ如シ

大凡 大抵 大概 大約 一切 萬一 過半
 全體 全體 畢竟 到底 今般 過般 今日
 昨日 明日 昨日 方今 現今 目下 當時 往時
 隨時 即今 輒近 近頃 不日 比年 前年 幾許
 若干 各自 漸次 逐一 逐次 追次 早晚 流石
 只管 今後 以來 爾後 爾來 以上 以下
 第一 第二 兩度 數度 數回

但シ一度二度ノ如ク度數ヲ示ス副詞ニシテ訓讀スルモノハ左ノ送假名ヲ附ス

一タヒ ヒト 二タヒ フタ 十タヒ ト 百タヒ ヒャク 千タヒ セン

又再ノ字ニハ單ニ「ヒ」ノミヲ寫シテ送假名トス

(第五)疊字副詞

疊字副詞トハ同音又ハ同訓ヲ重ネテ副詞ト爲シタルモノニシテ一字ニテ疊訓ヲ有スルモノニハ「ミ」ヲ附シ二字ヲ重ネテ疊音又ハ疊訓ヲ表スモノハ「々」ヲ附ス

(一)同訓ヲ重ネタルモノ

抑 ノセ 倍 マス 益 マス 愈 イヨ 彌 イヨ 屢 シバ 數 シバ 各 オノ
會 グマ 偶 グマ 適 タマ 諸 モロ 交 コト 熟 ツラ

(二)同音同訓ヲ重ネタルモノ

往々 日々 時々 歲々 漸々 處々 方々 區々
箇々 一々 近々 代々 人々 夫々 次々 間々
世々 常々

第七 接續詞

接續詞ニ本然ノモノアリ他詞ヨリ轉シタルモノアリ又數詞相連リタルモノアリ共ニ其數僅少ナルヲ以テ今一々其類ヲ分タス

接續詞ノ送假名法ハ左ノ如シ

第十八則 又、亦、及ノ三詞及就中、加之等ノ熟字接續詞ハ總テ送假名ヲ附セス

第十九則 前則外ノ接續詞ニシテ數詞連合ニアラサルモノハ便宜其語尾一音若クハ數音ヲ寫シテ送假名トス

第二十則 數詞連合ノ接續詞ハ總テ各品詞本然ノ送假名法ニ從フ

〔釋例〕

(第一)送假名ヲ附セサル接續詞 送假名ヲ附セサル接續詞ニ單字ノモノト熟字ノモノトノ二アリ其例左ノ如シ

又 マダ 亦 マダ 及 オヨビ
就中 ナカニツク 加之 シカノモナラズ 設若 タトヒ 假令 タトヒ 縱令 タトヒ

(第二)送假名ヲ附スヘキ接續詞 送假名ヲ附スヘキ接續詞ニ語尾一音ヲ寫スモノト數音ヲ寫スモノトノ二アリ其例左ノ如シ

(一)語尾一音ヲ寫シテ送詞名トスルモノ

但 タ 若 モ 設 セ 倘 モ 將 ハ 且 カ 蓋 ケ 乃 ス
即 スナハ 則 スナハ 故 ユエ 苟 イヤシク 或 アルヒ 雖 イヘド 竝 ナラビ 尋 ツイ

兼テ カネ 而モ シカ

(一) 語尾數音ヲ寫シテ送假名トスルモノ

而シテ シカ 然ラハ シカ 然レハ シカ 然ルニ シカ 然レトモ シカ 若クハ モシ

何トナレハ ナシ 否ラサレハ シカ

(二) 數詞相連リタル接續詞 數詞相連リタル接續詞ハ總テ各品詞本來ノ送假名法

ニ從フ其例左ノ如シ

是故ニ コレニ 且ツ又 ガ 若シ又 モ 然リト雖モ シカ 然ラハ則チ シカ

然リ而シテ シカ 然ルヲ況ヤ シカ 之ニ加フルニ コレ

第八 後置詞

後置詞ニ三種アリ(第一)主格後置詞(第二)賓格後置詞(第三)兩屬後置詞是ナリ

後置詞ノ送假名法ハ左ノ如シ

第二十一則 後置詞ハ元來其性質送假名ニ類スルモノナルカ故ニ三種共ニ總テ假名ニテ之ヲ寫

シ別ニ送假名ヲ附セス

〔釋例〕

(第一) 主格後置詞 主格後置詞ハ主位ニ在ル名詞、代名詞又ハ動詞ノ後ヲ受クルモノナ

リ其例左ノ如シ

ハ ガ ノ モ ゴ ヤ ヨ コソ

ヨリ カラ

(第二) 賓格後置詞 賓格後置詞ハ賓位ニ在ル名詞、代名詞又ハ動詞ノ後ヲ受クルモノナ

リ其例左ノ如シ

ヲ ニ ヘ ト マデ

(第三) 兩屬後置詞 兩屬後置詞ハ主賓兩位ノ後ヲ受クルモノナリ其例左ノ如シ

サヘ タニ スラ タメ

第九 咏嘆詞

咏嘆詞ニ二種アリ(第一)漢字ヲ用フルモノ(第二)名詞ニテ寫スモノ是ナリ第二種ノ咏嘆詞ノ送假名法ハ左ノ如シ

第二十二則 漢字ヲ用フル咏嘆詞ハ總テ送詞名ヲ附セス

第二十三則 假名ニテ寫スモノハ別ニ送假名ヲ附セス

〔釋例〕

(第一)漢字ヲ用フル咏嘆詞

漢字ヲ用フル咏嘆詞ハ總テ送假名ヲ附セス其例左ノ如シ

嗚呼ア 吁嗟ア 噫ア 嘻ア

(第二)假名ニテ寫ス咏嘆詞

假名ニテ寫ス咏嘆詞ハ別ニ送假名ノ附スヘキナシ其例

左ノ如シ

カナ ヤ ヨ カ

右等ノ咏嘆詞ノ内「カナ」「ヤ」「ヨ」ノ如キハ句調ニ依リテ哉カ乎ハト漢字ニテ寫スコトモアル

ヘケレトモ通常ノ場合ニ於テハ皆假名ニテ寫スヲ可トス

第十 音便

音便トハ口調ニ依リ正音ノ轉シテ他音ト成リタルモノニシテ其種類ハ大概左ノ如シ

第一 キノ音ヨリ流レテイトナレルモノ

衝立 <small>ツキダテ</small>	ヲ	衝立 <small>ツキダテ</small>	ヲ	朔 <small>ツキダテ</small>	ヲ	築牆 <small>ツキガキ</small>	ヲ
刃 <small>ヤキバ</small>	ヲ	刃 <small>ヤキバ</small>	ヲ	多 <small>オホキ</small>	ヲ	善 <small>ヨキ</small>	ヲ
抱 <small>イダ</small>	ヲ	抱 <small>イダ</small>	ヲ	叩 <small>オホイ</small>	ヲ	善 <small>ヨイ</small>	ヲ
抱 <small>イダ</small>	ヲ	抱 <small>イダ</small>	ヲ	叩 <small>オホイ</small>	ヲ	就 <small>ツキ</small>	ヲ
抱 <small>イダ</small>	ヲ	抱 <small>イダ</small>	ヲ	叩 <small>オホイ</small>	ヲ	就 <small>ツキ</small>	ヲ

此等ノ詞ハ其名詞ナルモノハ通常其音便ノ儘ニ傍假字ヲ寫スト雖モ其他ハ概ネ皆正則ナル變化ニ從ヒテ之ヲ寫スヲ可トス尤モ純然タル和文物語文體ニ於テハ音便ノ儘ニテ之ヲ寫スモ妨

ナシ

第二 クノ音ヨリ流レテウトナリタルモノ

長 <small>ナガ</small>	ヲ	長 <small>ナガ</small>	ヲ	同 <small>オナ</small>	ヲ	同 <small>オナ</small>	ヲ
重 <small>オホ</small>	ヲ	重 <small>オホ</small>	ヲ	宜 <small>ヨシ</small>	ヲ	宜 <small>ヨシ</small>	ヲ
長 <small>ナガ</small>	ヲ	長 <small>ナガ</small>	ヲ	同 <small>オナ</small>	ヲ	同 <small>オナ</small>	ヲ
重 <small>オホ</small>	ヲ	重 <small>オホ</small>	ヲ	宜 <small>ヨシ</small>	ヲ	宜 <small>ヨシ</small>	ヲ

此等モ純然タル和文ノ外ハ正法ニ從ヒテ寫スヲ可トス

第三 チヲ轉シテツト呼フモノ

立 <small>タテ</small>	ヲ	立 <small>タテ</small>	ヲ	持 <small>モチ</small>	ヲ	持 <small>モチ</small>	ヲ
討 <small>ウチ</small>	ヲ	討 <small>ウチ</small>	ヲ	放 <small>ハナ</small>	ヲ	放 <small>ハナ</small>	ヲ
立 <small>タテ</small>	ヲ	立 <small>タテ</small>	ヲ	持 <small>モチ</small>	ヲ	持 <small>モチ</small>	ヲ
討 <small>ウチ</small>	ヲ	討 <small>ウチ</small>	ヲ	放 <small>ハナ</small>	ヲ	放 <small>ハナ</small>	ヲ

第四 リヲ轉シテツト呼フモノ

限 <small>カギ</small>	ヲ	限 <small>カギ</small>	ヲ	依 <small>ヨ</small>	ヲ	依 <small>ヨ</small>	ヲ
來 <small>キ</small>	ヲ	來 <small>キ</small>	ヲ	語 <small>カガ</small>	ヲ	語 <small>カガ</small>	ヲ
飾 <small>カサ</small>	ヲ	飾 <small>カサ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ
來 <small>キ</small>	ヲ	來 <small>キ</small>	ヲ	語 <small>カガ</small>	ヲ	語 <small>カガ</small>	ヲ
飾 <small>カサ</small>	ヲ	飾 <small>カサ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ

第五 ヒヲツニ轉シテ呼フモノ

飾 <small>カサ</small>	ヲ	飾 <small>カサ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ
來 <small>キ</small>	ヲ	來 <small>キ</small>	ヲ	語 <small>カガ</small>	ヲ	語 <small>カガ</small>	ヲ
飾 <small>カサ</small>	ヲ	飾 <small>カサ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ
來 <small>キ</small>	ヲ	來 <small>キ</small>	ヲ	語 <small>カガ</small>	ヲ	語 <small>カガ</small>	ヲ
飾 <small>カサ</small>	ヲ	飾 <small>カサ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ	偽 <small>イツ</small>	ヲ

戰^{タカ}ヒテ^ヲ 戰^{タカ}ツテ^ヲ
言^イヒテ^ヲ 言^イツテ^ヲ

從^{シタガ}ヒテ^ヲ 從^{シタガ}ツテ^ヲ
窺^{ウカミ}ヒテ^ヲ 窺^{ウカミ}ツテ^ヲ

奮^{フル}ヒテ^ヲ 奮^{フル}ツテ^ヲ
歌^{ウタ}ヒテ^ヲ 歌^{ウタ}ツテ^ヲ

第六

ヒヲウニ轉シテ呼フモノ
思^{オモ}ヒテ^ヲ 思^{オモ}ウテ^ヲ
舞^マヒテ^ヲ 舞^マウテ^ヲ

違^{タガ}ヒテ^ヲ 違^{タガ}ウテ^ヲ
言^イヒテ^ヲ 言^イウテ^ヲ

沿^ソヒテ^ヲ 沿^ソウテ^ヲ
救^スヒテ^ヲ 救^スウテ^ヲ

第七

ミヲンニ轉シテ呼フモノ
涙^{ナミダ} ヲ 涙^{ナミダ} ヲ
汲^クミテ^ヲ 汲^クンテ^ヲ

病^ヤミテ^ヲ 病^ヤンテ^ヲ
手^テ ヲ 手^テ ヲ

嚙^カミテ^ヲ 嚙^カンテ^ヲ
飲^クミテ^ヲ 飲^クンテ^ヲ

第八

ビヲンニ轉シテ呼フモノ
飛^トビテ^ヲ 飛^トンテ^ヲ
結^{ムス}ビテ^ヲ 結^{ムス}ンテ^ヲ
轉^コビテ^ヲ 轉^コンテ^ヲ

浮^{ウカ}ビテ^ヲ 浮^{ウカ}ンテ^ヲ
悅^{ヨロコ}ビテ^ヲ 悅^{ヨロコ}ンテ^ヲ

呼^ヨビテ^ヲ 呼^ヨンテ^ヲ
擇^{エラ}ビテ^ヲ 擇^{エラ}ンテ^ヲ

第九

リヲンニ轉シテ呼フモノ
盛^{サカ}ナリ^ヲ 盛^{サカ}ナリ^ヲ
件^{クダリ} ヲ 件^{クダリ} ヲ

畢^{ヲハ}リヌ^ヲ 畢^{ヲハ}ンヌ^ヲ
去^サリヌル^ヲ 去^サンヌル^ヲ

第十

ク流レテウトナリ更ニ轉シテントナレルモノ
重^{オモ}クス^ヲ 重^{オモ}ウス^ヲ
賤^{イヤシ}ウス^ヲ 賤^{イヤシ}ンズ^ヲ

輕^{カホ}クス^ヲ 輕^{カホ}ウス^ヲ
安^{ヤス}クス^ヲ 安^{ヤス}ンズ^ヲ

輕^{カホ}ンズ^ヲ 賤^{イヤシ}クス^ヲ

右十ノ音便ノ内名詞ヲ成セルモノハ大抵平常文ニモ其儘ニ傍假字ヲ附シテ妨ナシト雖モ其餘ノ詞ニ至リテハ讀癖ニ任セテ音便ノ儘ニ讀ムハ別ニ仔細ナシ然レトモ明ニ辭ヲ綴リ文ヲ作ルニ方リテハ須ラク正法ニ從ヒテ之カ送假字ヲ寫スヲ可トス

第十一略字

古來慣用ノノ 厶 卩 ㄣ 等ノ略字ハ總テ之ヲ用ヒスシテ、トモ、トキ、コト、ナリト寫ス

第二用字例

附

- 一 外國語ニ漢字ヲ當テタル例
- 二 外國貨幣及度量衡ニ漢字ヲ當テタル例

（Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including a title and several columns of text.)

用字例

(ア)

淺間シ アサマシ
 慌テル アワテル
 天晴 アツパレ
 可惜 アタラ
 荒増 アラマシ
 胡座 アグラ
 淺墓 アサハカ
 當り前 アタリマヘ
 飽迄 アクマデ
 強チ アナガチ
 阿漕 アコギ
 アナタ

用字例

例

アナタ方 アナタガタ
 仇氣ナイ アドケナイ
 飽氣 アツケ
 阿呆 アホウ
 合ノ子、混血兒 アヒノコ
 呆レル アキレル
 空家 アキヤ
 空間 アキマ
 有難イ アリガタイ
 四阿 アヅマヤ
 明日日 アス
 明後日 アサツテ
 揚足 アゲアシ

舉句 アゲク

或(下ニ二字以上ノ熟字)アル(アルトキルヲ送ル)

愛想 アイサウ

當り、方リ アタリ

鹽梅、按配 アンバイ

ア、レ

呷、煽ル アオル

生憎 アイニク

憧レル アコガレル

愛嬌 アイキヤウ

アバラ屋 アバラヤ

(イ)(井)

言譯 イヒワケ

幾 ラ イクラ
 幾 ツ イクツ
 悪戯ッ兒 イタヅラッコ
 孰レ、何レ イヅレ
 居 候 キソウロウ
 敦圀ク イキマク
 戴 ク イタダク
 色 々 イロ〜
 何時(或ハ假名) イツ
 戦 イクサ
 居 眠 イネムリ
 一 緒 イツシヨ
 イケル
 イラツシヤル、キラツシヤル
 イケナイ

忌々シ イマ〜シ
 贖 物 イカモノ
 韋駄天 イダテン
 否 應 イヤオウ
 意氣地 イクヂ
 意思(思フ心) イシ
 意志(意思ヨリ進ミテ企テ及ビタル容) イシ
 曰ク(現在ノ詞) イハク
 謂(何ノ謂ヒ、句頭ノ謂ハシ、又謂レノ類) イフ
 言(口ニ言ヒ述フル直接詞) イフ
 云(間接詞、接續詞) イフ
 (ウ)
 ウロツク
 ウルサイ
 疼 ク ウヅク

胡 亂 ウロン
 旨イ、巧イ ウマイ
 胡散臭イ ウサンクサイ
 肯 ク ウナヅク
 有頂天 ウチヤウテン
 譎 言 ウハゴト
 自 惚 ウヌボレ
 ウラナリ
 (エ)(エ)
 依怙地 エコヂ
 縁 側 エンガハ
 得 手 エテ
 (オ)(ヲ)
 奥床シ オクユカシ
 フカシイ

煽 テル オダテル
 才 轉 婆 オテンバ
 才 巡リサン オマハリサン
 鷹 揚 オホヤウ
 老 耄 オイボレ
 才 前 オマヘ
 才 辨茶羅 オベンチャラ
 オマケニ
 一 昨日 フトツヒ
 凡 ソ オヨソ
 大 凡 オホヨソ
 約(数字ノ場合) オヨソ
 烏滸ガマシイ オコガマシイ
 晚 稻 オクテ
 オキデニナル(存在ノ場合)

オイデニナル(動作ノ場合)
 臆 劫 オツクウ
 主ナル オモナル
 オヤリ
 仰シヤル オツシヤル
 オアリ
 オサンドン
 (カ)
 瓦落多 ガラクタ
 可哀相 カアイサウ
 搔浚ヒ カツサラヒ
 片 輪 カタワ
 皆 暮 カイクレ
 皆 目 カイモク
 更ツテ(内閣更迭等ノトキ) カハツテ

斯 許リ カバカリ
 斯 ル カ、ル
 必 ズ カナラズ
 必 シモ カナラズシモ
 斯ク々々 カク〜
 ガタ〜
 堪 忍 カンニン
 斯ノ如ク カクノゴトク
 恰 好 カツコウ
 彼此レ カレコレ
 彼ト此ト カレトコレト
 氣 質 カタギ
 可ナリ カナリ
 (キ)
 几帳面 キチャウメン

生 粹 キツスイ
 氣 障 キザ
 屹 度 キツト
 仰々シ ギヤウ〜シ
 布 片 キレ
 氣違、狂人 キチガヒ
 昨 日 キノフ
 氣紛レ キマグレ
 聞、聽 キク
 極メル、決メル キメル
 機 轉 キテン
 (ケ)
 草臥レル クタビレル
 暮シ向 クラシムキ
 屈 託 クツタク

吳 々 クレ〜
 玄 人 クラウト
 諄々シイ クド〜シイ
 口善惡ナキ クチサガナキ
 口惜シ クチヲシ
 工 合 グアヒ
 管々シイ クダ〜シイ
 クツ付ク クツツク
 口調、句調 クテウ
 究竟、倔強 クツキヤウ
 (ケ)
 劍 吞 ケンノン
 劍突ヲ食ハス ケンツクヲク
 怪 訝 ケゲン
 劍 幕 ケンマク

噉シカケル ケシカケル
 (コ)
 胡麻化ス ゴマカス
 コソ〜
 護摩ノ灰 ゴマノハヒ
 破落戸 ゴロツキ
 御 託 ゴタク
 小 言 コゴト
 金輪際 コンリンザイ
 克 明 コクメイ
 估 券 コケン
 心遣ヒ コ、ロヅカヒ
 塵 ゴザ
 殊 更 コトサラ
 故ラニ コトサラニ

茲ニ(場所ニ非) コ、ニ
 此處ニ(場所ヲ現) コ、ニ
 此(彼ニ對ス) コレ
 是(指示、代名詞、是ハ、是デ) コレ
 是等、此等 コレラ
 之(ヲ、ニ、ガノ) コレ
 請(願ヒ求ム) コフ
 乞(乞ヒ求ム) コフ
 (サ)
 薩 張 サツバリ
 態 ザマ
 最 前 サイゼン
 流 石 サスガ
 追 ニ サスガニ
 囁 ク サ、ヤク

遮 莫 サモアラバアレ
 左許リ サバカリ
 三 竦ミ サンスクミ
 一昨々日 サキヲトツヒ
 倍 サテ
 造作ナイ ザウサナイ
 (シ)
 獅嚙付ク シガミツク
 洒蛙々々 シヤア〜
 冗 談 ジヤウダン
 如 才 ジヨサイ
 鹿爪ラシ シカツメラシ
 喋 ル シヤベル
 シマフ
 洒 落 シヤレ

洒落臭イ シヤラクサイ
 竹篋返シ シツペイカヘシ
 加 之 シカノミナラズ
 自烈タイ ジレツタイ
 十 分 ジフブン
 沁 々 シシミ〜
 執拗イ シツコイ
 仕 様 シヤウ
 確 ト シカト
 辛 抱 シンバウ
 老 舗 シニセ
 (ス)
 素破拔ク スツバヌク
 素 的 ステキ
 素晴シ スバラシ

素寒貧 スカンピン

素破 スワ

素氣ナイ スゲナイ

掏摸 スリ

摺枯シ スレカラシ

捨鉢 ステバチ

直グ スグ

(七)

切羽詰ル セツバツマル

臺詞 セリフ

切メテ セメテ

(ソ)

粗忽カシイ ソ、ツカシイ

夫レ(發語ノ場合) ソレ

ソレト

ソレ以上(ソレ程等做之)

ソコデ

其處(場所ヲ指) ソコ

(タ)

魂消ル タマゲル

堪能 タンノウ

黃昏 タソガレ

鱈腹 タラフク

隼 ク タナビク

頼母シイ タノモシイ

容易ク タヤスク

携ハル タヅサハル

太平樂 タイヘイラク

假令 タトヒ

例ヘバ タトヘバ

ダケ

唯(タバソレ) タバ

只(唯ト同意ナル) タバ

只(モ其意輕シ) タバ

只今 タバいま

騙カル タバカル

騙サレル ダマサレル

爲メ タメ

爲ニ タメニ

直ニ タバチニ

偶(フト思ヒガケナキ意) タマ

會(折ヨク行キ會ヒタル意) タマ

直キ ダキ

知識、智識 チシキ

茶化ス チヤカス

(チ)

猪口才 チョコザイ

地味 チミ

チットモ

地團駄踏ム チダンダフム

調法、重寶 テウホウ

珍紛漢紛 チンブンカンブン

丁度 チヤウド

一寸(或ハ假名) チヨツト

(ツ)

旋毛曲リ ツムジマガリ

突慳貪 ツッケンドン

圖法螺 ツボラ

圖々シイ ツウ／＼シイ

圖太イ ツブトイ

圖拔ケタ ツヌケタ

圖ナシ ツナシ

圖體 ツウタイ

詰リ ツマリ

狡イ ズルイ

付合、交際 ツキアヒ

宛 ズツ

付(名詞ニ添ヘテ云フ語目付、額付等) ツキ

就(ソレニヨリツクコト、就任、就學、就テ見ルノ類) ツイテ

(テ)

出鱈目 デタラメ

出放題 デハウダイ

手古摺ル テゴズル

天手古舞 テンテコマヒ

木偶ノ坊 デクノボウ

手業 テワザ

爲體 テイタラク

手應 テゴタヘ

出ツ會ス デツクワス

手蔓 テヅル

的切リ テツキリ

手緩イ テヌルイ

出任セ デマカセ

天邊 テツペン

手マメ テマメ

(ト)

飛デモナイ トンデモナイ

頓狂 トンキヤウ

頓痴氣 トンチキ

頓珍漢 トンチンカン

頓馬 トンマ
 突飛 トツビ
 突拍子 トツビヤウシ
 執成ス トリナス
 呶鳴ル ドナル
 何處 ドコ
 ドレ
 ドナタ
 ドウゾ
 把手 トツテ
 吃 ドモリ
 到頭 タウトウ
 何奴 ドイツ
 泥棒 ドロボウ
 止ル(ツレキリ動) トマル

留ル(其場ヨリ他ニ移リ行カヌコト) トマル
 (ナ)
 馴染 ナジミ
 成程 ナルホド
 成タケ ナルタケ
 成ベク ナルベク
 等閑 ナホザリ
 雪崩 ナダレ
 蔑ロ ナイガシロ
 生業 ナリハヒ
 涙含ム ナミダグム
 ナヨ
 濟崩シ ナシクヅシ
 裝貌 ナリカタチ
 内證話 ナイシヨウバナシ

何故 ナゼ
 ナド
 中々 ナカ
 猶ホ(マダ、矢張ノ義) ナホ
 尙ホ(其上ノ意) ナホ
 (二)
 二進モ三進モ ニツチモ
 サツチモ
 ニツコリ
 ニ付テ ニツイテ
 ニ付キマシテ ニツキマシテ
 (ネ)
 猫バツ ネコバツ
 (ノ)
 野垂死 ノタレジニ
 惚氣 ノロケ

野呂間 ノロマ
 長閑 ノドカ
 吞氣 ノンキ
 ノミナラズ
 暖簾 ノレン
 咽喉 ノド
 除ケモノ ノケモノ
 飲ム、呑ム ノム
 退引ナラヌ ノツビキナラヌ
 (ハ)
 儂ナシ ハカナシ
 派手 ハデ
 羽目 ハメ
 機ミ、彈ミ、ハズミ
 碯 トハタト

這入ル ハイル
 許リ バカリ
 流行ル ハヤル
 抄ル ハカドル
 ハツキリ
 初メ(彼ノ反對ニシテ主トシテ時ノ上ニ用ユ) ハジメ
 始メ(終ノ反對ニシテ主トシテ事ノ起リニ用ユ) ハジメ
 (ヒ)
 喫驚 ビツクリ
 最貞 ヒイキ
 一度 ヒトタビ
 一齣 ヒトクサリ
 僻ミ ヒガミ
 抽斗 ヒキダシ
 (フ)

老ケル フケル
 巫山戯ル フザケル
 打突カル ブツツカル
 腑甲斐ナシ フガヒナシ
 不圖 フト
 不斷 フダン
 振舞フ フルマフ
 (ヘ)
 屁理窟 ヘリクツ
 變手古 ヘンテコ
 偏屈 ヘンクツ
 反吐 ヘド
 編成、編制 ヘンセイ
 減ラズ口 ヘラズグチ

(ホ)

方圖モナイ ハウヅモナイ
 庖丁(料理ヲ指ス) ハウチヤウ
 庖刀(ハモ) ハウチヤウ
 ボロ糞 ボロクソ
 這々ノ體 ハウノテイ
 ボンクラ
 小火 ボヤ
 紛レ當リ マグレアタリ
 マルデ
 間ガ悪イ マガワルイ
 不味イ、拙イ マツイ
 面 リ マノアタリ
 マジク

(マ)

混ツ返ス マゼツカヘス
 蕪 地 マツシガラ
 マダ
 間違ヒ マチガヒ
 儘 マ、
 誠ニ、洵ニ、寔ニ マコトニ
 マサカ
 間誤ツク マゴツク
 萬 更 マンザラ
 亦、又、復 マタ
 身 装 ミナリ
 木乃伊 ミイラ
 美 事 ミゴト
 (ム)

(ミ)

無 暗 ムヤミ
 ムツカシイ
 無理ヤリ ムリヤリ
 剝出シ ムキダシ
 (メ)
 滅茶々々 メチヤ
 滅 相 メツサウ
 滅 切 メツキリ
 面喰フ メンクラウ
 銘々 メイ
 芽出度 メデタキ
 (モ)
 勿體ナイ モツタイナイ
 目論ム モクロム
 勿怪ノ幸 モツケノサイハヒ

桐 著 モンチヤク

元々 モト

藻 搔 モガク

持ッテ モツテ

撈取ル モギトル

(ヤ)

矢 張 ヤハリ

矢 鱈 ヤタラ

自 棄 ヤケ

闇 雲 ヤミクモ

野 暮 ヤボ

彌次ル ヤジル

遣 口 ヤリクチ

ヤカマシイ

遣 方 ヤリカタ

用字例

遣放シ ヤリハナシ

安 イ ヤスイ

(ユ)

由々シキ ユ、シキ

行 衛 ユクエ

(ヨ)

宜シク ヨロシク

據ロナク ヨンドコロナク

餘 所 ヨソ

ヨロ

由(此ニ始リ彼ヘ轉スル意ヲ表ハス)

因(下地ニヨリ添ウテ行クコト)

依(ベツタリト依著スルコトナレバ親シキ意ヲ含ム)

據(物ノヨリ所トスルコトナリ)

仍(前置詞)

ヨル

(ワ)

腕 白 ワンバク

我 國 ワガクニ

分(解ル、判ル、モ場合ニ依リテ用ユ) ワカル

我(先方ニ對シ廣ク此方ノコトヲ云フ) ワレ

吾(自己一方ノコトナリ相手アルトキニハ用キス) ワレ

吾々 ワレ

外國語ニ漢字ヲ當テタル例

外國語ニ漢字ヲ當テ普通ニ慣用セラル、モノハ漢字ヲ用フ其例左ノ如シ
但シ場合ニ依リ假名ヲ用フルヲ妨ケス

卓	鐵	軌	毛	停	短	隧
子	力	條	布	車	艇	道
テーブル	ブリキ	レール	ケット	ステーション	ボート	トンネル
襪	拳	襟	聖	骨	高	混
衣	銃	飾	書	牌	襟	凝
シャツ	ピストル	ネクタイ	バイブル	カルタ	ハイカラ	土
倶	把	隣	零	莫	珈	麥
樂				大		
部	手	寸		小	琲	酒
クラブ	ハンドル	マッチ	ゼロ	メリヤス	コーヒ	ビール

附

二 外國貨幣及度量衡ニ漢字ヲ當テタル例

Table with 6 columns and 4 rows of faint text, likely a list of foreign currencies and their corresponding Chinese characters.

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5	Column 6
...
...
...
...

外國貨幣及度量衡ニ漢字ヲ當テタル例

外國貨幣及度量衡ニ漢字ヲ當テタルモノハ左ノ數種ニ限リ之ヲ用フ

磅(英)	ポンド	留(露)	ルーブル	呎	フィート
志(英)	シルリング	哥(露)	コペック	碼	ヤード
片(英)	ペンス	兩(支)	テール	哩(湮)	マイル
留比(英領印度)	ルーピー	米	メートル	鎖	チェーン
弗(米)	ドル	基米	キロメートル	封度	ポンド
仙(米)	セント	瓦	グラム	噸	トン
法(佛)	フラン	吋	インチ	擔	ピコル
馬克(獨)	マーク				

第三 外國ノ國名、地名及人名

Table with multiple columns and rows of faint text, likely a list of names or entries. The text is extremely light and difficult to read, but appears to be organized in a structured format with horizontal lines separating sections.

上部ノ如ク用例ヲ定ム

(ア)

亞細亞 アジア
 阿弗利加 アフリカ
 亞米利加 アメリカ
 亞刺比亞 アラビア
 愛蘭 アイルランド
 亞爾然丁 アルゼンチン
 歷山港 アレキサンドリア
 阿富汗斯坦 アブガニスタン
 安土府 アントワープ
 雅典(希臘) アゼンス
 亞丁(波斯) アデン

(イ)

印度 インド
 英蘭 イングランド
 英吉利 イギリス
 伊太利 イタリア
 西班牙 イスパニヤ
 浦潮斯德 ウラジオストツク
 維也納 ウィンナ
 烏拉爾 ウラル
 維廉 ウイルヘルム

(ウ)

(エ)

埃及 エジプト

(オ)

奧地利 オーストリア
 濠太刺利 オースタラリア
 和蘭 オランダ
 牛津 オックスフォード
 (カ)
 加奈陀 カナダ
 勘察加 カムチャツカ

(キ)

希臘 ギリシヤ
玖馬 キューバ
基督 キリスト

(ケ)

劍橋 ケンブリッヂ

(コ)

古倫母 コロンボ
君士坦丁堡 コンスタンチノープル
高加索 コーカサス
哥薩克 コサック

(サ)

桑港 サンフランシスコ

暹羅 サイアム

櫻府 サクラメント

撒遜 サキソニー

薩哈連 サガレン

柴棍 サイゴン

後貝加爾 サバイカル

(シ)

市俄古 シカゴ

新嘉坡 シンガポール

瓜哇 ジャワ

西伯利 シベリア

(ス)

蘇格蘭 スコットランド

蘇士 スエズ

瑞典 スウェーデン

瑞西 スウイツル

西班牙 スペイン

蘇丹 スーダン

(セ)

錫蘭 セーロン

聖路易 セントルイス

塞爾維 セルビア

日耳曼 ゼルマン

(チ)

智利 チリ

(テ)

丁抹 デンマルク

(ト)

土耳其 トルコ
獨逸 ドイツ

(ナ)

奈破翁 ナポレオン

(ニ)

紐育 ニューヨーク
新西蘭 ニュージランド
尼港 ニコライエフスク

(ノ)

諾威 ノールエー

(ハ)

漢堡 ハンブルグ

晚香坡 バンクローバ

布哇 ハワイ

巴爾幹 バルカン

巴里 パリ

盤谷 バンコック

波羅的 バルチック

貝加爾 バイカル

巴奈馬 パナマ

(ヒ)

蘇格蘭 スコットランド

蘇士 スエズ

瑞典 スウェーデン

瑞西 スウイツル

西班牙 スペイン

蘇丹 スーダン

(セ)

錫蘭 セーロン

聖路易 セントルイス

塞爾維 セルビア

日耳曼 ゼルマン

(チ)

智利 チリ

緬甸 ビルマ

比律賓 ヒリッピン

彼得得 ビーター

(フ)

芬蘭 フィンランド

普魯西 プロシア

佛蘭西 フランス

勃牙利 ブルガリア

費府 フィラデルフィヤ

伯刺西爾 ブラジル

不利顛 ブリテン

(ヘ)

波斯 ペルシヤ

伯 林 ベルリン

彼 南 ペナン

秘 露 ペルー

海 牙 ヘーグ

白 令 ベーリング

(ホ)

葡 萄 牙 ホルトガル

孟 買 ボンベ

波 蘭 ポーランド

(マ)

馬 尼 刺 マニラ

馬 刺 加 マラッカ

馬 耳 塞 マルセイユ

馬 來 マレー

馬 德 里 (西 班 牙) マドリッド

(ミ)

美 蘭 (伊 太 利) ミラン

(メ)

墨 西 哥 メキシコ

(モ)

莫 斯 科 モスコ

摩 洛 哥 モロッコ

(ユ)

猶 太 ユダヤ

(ヨ)

歐 羅 巴 ヨーロッパ

(ラ)

蘭 貢 ラングーン

拉 丁 ラテン

萊 因 ライン

(リ)

里 昂 リヨン

里 馬 (伯 刺 西 爾) リマ

(ル)

羅 馬 尼 ルーマニア

呂 宋 ルスン

(ロ)

倫 敦 ロンドン

羅 馬 ローマ

露 西 亞 ロシア

落 機 ロツキ

(ワ)

華 盛 頓 ワシントン

第四 誤り易き熟字

附

一 俗字例
二 同字例
三 辨似例

Faint, illegible text or markings on the right page, possibly bleed-through or ghosting from the reverse side.

誤り易キ熟字

(ア)

語記阿畔

舉句阿謾

揚足齷齪

嗚呼安堵

愛憎 訐訐イテ以爲レ直ノ類

愛敬 發發クノ發塚ノ類

鞅掌

(イ)

一斑一部 一衣帶水狹キ川

一斑一組 一葦小舟

一杯 隱忍

一抔ヒノスク 移管

一嘖一笑 移監監獄

一網打盡 悠々

頤使 悠久

異見 優游

意見 幽冥冥土

意嚮 幽明現世

意氣地 彝ヲ秉ル

違算 依然

慰藉 怡然和樂ノ義

隱微 軼事

鷓蚌ノ争 齋緣連リ

溢美ノ言 湮滅

因緣

(ウ)

有爲轉變 緼袍

紆餘

(エ)

睿聖 天々桃之口

睿智 奄々精氣閉塞ノ貌

英邁 燄々

洋々 媯然

杏々ハル 宛然

演繹

誤り易キ熟字

(才)

臆 臆 臆
斷 病 說
臆 臆
面 測

(力)

剗 辜 恪 恪 戒 株 肝 鍛
切 丸 謹 勤 飭 券 腎 治
膠 嚙 監守(11 盜等) 監護(11 物件ヲ11) 膏 刊 格 更
柱 矢 育 行 鬪 迭

箝 口

棺ヲ蓋フ

鏃寡孤獨 功ヲ虧ク(功ヲ一養ニ11)

輶 軻 殺 亂

(キ)

嗅 覺 記 念
畸 形 季 節
畸 人 紀 行
佶屈聱牙 彊 弩
記 憶 巨 擘
兢 々 玉 石 俱 焚 々
鞏 固 翕 然
祇 園 覬 覦
羈 旅 驥 足 展 布

羈 束

規 模

規矩準繩 翹 楚(殆イ乎哉)

氣 概 恐嚇詐言

休 憩 脅 喝

汽 車 寄 藏

金甌無缺 奇貨居クベシ

(ク)

灌 木 瞿 然
灌 莽 薰 陶
花 瓣 畫 策
緩 慢 矍 鑠
曠日彌久 刮 目

口 調 鐘 詰
句 調 岬 起
完 璧 會稽ノ恥
恢 復 履ヲ納レズ(瓜田)
回 復

(ケ)

黔 首 挂 冠
警 效 弦 月
輕 躁 劇 甚
輕 佻 缺 席(法文ハ)
擊 柝 缺 點(法文ハ)
擊 壤 喧 噪
結 構 肩 摩 轂 擊
檢 事 徑 庭

誤リ易キ熟字

檢 査 鞞 獨
檢 疫 子 遺

(コ)

構 造 言語道斷
根 柢 鯁 骨 漢
殊 更 骨 鯁ノ臣
香 奠 講 和
合 番 估 券
肯 綮 胡 蘆(笑フ)
枯 槁 葫 蘆(様ニ依テ11)
餽 口 呼 蘆(賭具)
牛 蒡 穀 餼
牛 頭 馬 頭 廣 袤
剛 復 虎 威ヲ假ル

剛 直 虎視耽々

鯁 直 吳 越

胡 越 勾留(未決11 狀又ハ勾留)

涸轍ノ鮒魚 勾引狀

倥 偬 元ヲ喪フ

拘留(刑名 例ヘハ拘留ニ處ス又ハ拘留場ニ 拘置スノ場合)

(サ)

齋 戒 篡 奪
倉 皇 賊 品
倉 卒 慘 憺
滄 溟 細 君
嶄 然 雜 沓
斬 新 臧 否
左 袒 殘 酷

慘 酷 操 舩
祭 粢 錚々(鐵中)
錯 愕 左支右吾
叢 爾 數 奇
造次顛沛

(シ)

呪 詛 失 態
書 齋 城 址
囑 託 祇 候
銷 夏 稱 讚
首 班 稱 美
刺 戟 蹂 躪
紫 宸 冗 漫
十 分 叱 吒

浚 深 真 相
收穫 聚斂ノ臣 障 礙
神 祕 焦 點
神 髓 縮 小
唱 道 植 民
深 刻 辭 儀
深 切 賞 遇
從軍記章 私 淑
相 伴 尸位素餐
式 微 蕭牆ノ憂
庠 序 卮言(味アル言)
桎 梏 至 言
針 砭 愀 然
錙 銖 攷 々

(ス)

推 薦 彗 星
素 姓 足恭(スウキヤウハ阿諛ナリ)
素 性

(セ)

穿 鑿 成 功
僭 上 寂 寞
僭 越 銷 沈
選 舉 羨 望
刺 客 潛 匿
霄 壤 專 門
柄 鑿 掣 肘
柄 鑿 掣 肘

銓 衡 切 磋 琢磨
成 績 噬 臍
籍 甚 閱 々
詮 議 駟馬(去勢ノ馬)

(ソ)

惻 隱 率 先
卒 然 綜 合 考 覈
率 直 卽 決
東 脩
大 廈 鍛 鍊

(タ)

大 行 細 謹 端 倪
大 儀 單 刀 直 入

誤リ易キ熟字

探 檢 簞 筥
太 傅 簞 食 壺 漿
茶 毗 泰 然
退 屈 多 衆 聚 合
態 度 橐 駝
貪 婪

(チ)

地 祇 註 文
知 慮 重 寶
知 識 調 法
頂 戴 忸 怩
頂 門ノ一針 池魚ノ殃
弔 詞 黜 陟
忠 告 地ヲ易フ

智 慧 網繆(彼ノ桑土ヲ微リテ屬ス)
智 惠 褫 奪

(ツ)

杜 撰

(テ)

倜 儻 殿 軍
跌 宕 凋 落
底 止 凋 萎
抵 當 傳 記
抵 觸 敵 愾 心
顛 倒 顛 覆
天 譴 輾 轉 反 側
點 檢 諂 諛

點晴添削

(ト)

膽寫韜晦
 特殊賭博
 陶冶棟梁
 獨擅頭領
 獨斷道聽塗說
 獨得董狐ノ筆
 吐瀉撞著
 登用瞳若
 屈書淘汰
 南柯

(ナ)

(ニ)

贊乳酪
 如法暗夜
 妊娠

(ネ)

拈華寧馨兒

(ノ)

囊括囊橐
底アルヲ囊底
 ナク兩端ヲ結
 プラ囊ト云フ

(ハ)

俳諧白哲
 徘徊冒險
 排列發掘
 廢止發揮

發憤

暴虎馮河

箒ヲ帷幄ニ運ラス

芒洋ノ歎(アテドナ
 キヲ歎ク)

亡羊ノ歌(多岐ニシテ
 惑フコト)

倍蓰(蓰ハ
 五倍)

繁劇

破毀格(判決ヲ一
 一スル)

(ヒ)

秕政品騰
 彌縫披瀝
 彌漫最貞
 非難畢竟
 髀肉ノ嘆
 費消

糜爛 羊ヲ攘ム(語論)

埤埤(埤ハ低キ濕
 地ヲメクル溝)

輶 輶 設行(孟子)

(フ)

敷衍武弁
 奮激不斲
 憤慨不埒
 扶植腹藏
 分析艷然
 風聲鶴唳
 無然文獻
 文恬武熙
 紛淆

(ヘ)

辯論睥睨
 辯護敵履
 辨理便辟

辨髮邊幅
 辨裝邊陲

偏頗邊陲
 偏頗邊陲

編狹霹靂
 編心霹靂

輔弼捕獲

輔弼捕獲

輔弼捕獲

輔弼捕獲

輔佐人(民訴)
 龍服

保佐人(刑訴)
 子々(ボウフ)

報道

(マ)

麻痺味爽
 蹒跚末造
 孟浪

(ミ)

脈搏蜜柑
 密印

(ム)

無辜矛盾

無 無
殘 稽
夢 幻

名 刺
名 詮自性
面 諛
蜈蚣子(養子)

模 模 模
範 樣 樣
摸 摸 摸
索 稜 稜
塵 寫 寫

擲 揄
夜 叉

(ヤ)

(モ)

輸 贏
愉 悅

窈 窕
餘 贏
壅 塞

濫 濫 濫
狼 藉
腕 爛
漫 月
齒ヲ尙ブ

襪 襪
拉 殺

(ヨ)

(ラ)

蠟 燭
鑿 輿

理 窟
解 里
離 反
離 但
離 言

僂 縲
指 綫
留 守

僂 指

(リ)

(ル)

練 習
藜 藿
厲 行
較 轆
厲 揭
燎原ノ火
零 丁
遼東ノ冢
黎 元
連 檐

礫 々
鹵莽ノ地
陋 巷
壘 斷
臚 列

和光同塵
枉 駕
尪 弱

儼ヲ作ス(天ノ111)
儼(111)猶違
ルベシ
和羹鹽梅

(ワ)

(ロ)

隴ヲ得テ獨ヲ望ム

館 却 函 甦 胃 裡 耻 尠 欸 秘 碍 決

館 卻 函 甦 胃 裏 恥 尠 欸 祕 礙 決

聲 叙 稱 實 穎 吊 厝 倏 双 畫 留 即

聲 敘 稱 實 穎 弔 廟 條 雙 畫 畱 卽

俗
字
例
(下段八正字)

俗
字
例

附
二
同
字
例

此下各字均係由
此字之偏旁而
得者其偏旁之
位置亦不一
如左

壺 吒 顛 號 冀 迹 甦 競 富 冗

壺 咤 顛 号 龔 蹟 蘇 競 富 冗

跡 竟 冗

同
字
例

同
字
例

附
三
辨
似
例

辨似例

旬	モトム	旬	胸ニ同シ
刊	キル	刊	ケヅル
汜	ウカブ	汜	ミナマタ
盲	ムナサキ	盲	メクラ
刺	ソシル	刺	モトル
券	ワリフ	券	ツカル
胃	カプト	胃	ヨツギ
商	モト	商	アキナフ
美(地名)		羨	ウラヤム
壺	ツボ	壺	ミチ
踢	ケル	踢	ツマツク
傳	カシヅク	傳	ツタフ
藉	ヨル	籍	フミ

辨似例

歐	ハク	歐	ウツ
頤	ミル	頤	オトガヒ
禪	シヅカ	禪	ウスキコロモ
登	タカツキ	登	ノボル
棟	ムナギ	棟	アフチ
嫖	ウツクシ	嫖	タノシム
場	サカヒ	場	ニハ
疆	ツヨシ	疆	サカヒ
藝	カサネゴロモ	藝	ナル、
况	イハンヤ	况	アリサマ
敬	ナゲク	敬	ソバダツ
母	ナカレ	母	ツラヌク
辦(カヲ致ス)		辦	ワカツ
		辦	ワキマフ
		辦	ワカス

七十九

辨別ス
ワカツ

7850
16

己
己オノレ
己
己スデム
己
己ミ

辨似例

戊
戊ツチノエ
戊
戊オノ
戊
戊イヌ
戊
戊マモル

八十

編所寄贈

衆議院
6.12.16
圖書館

